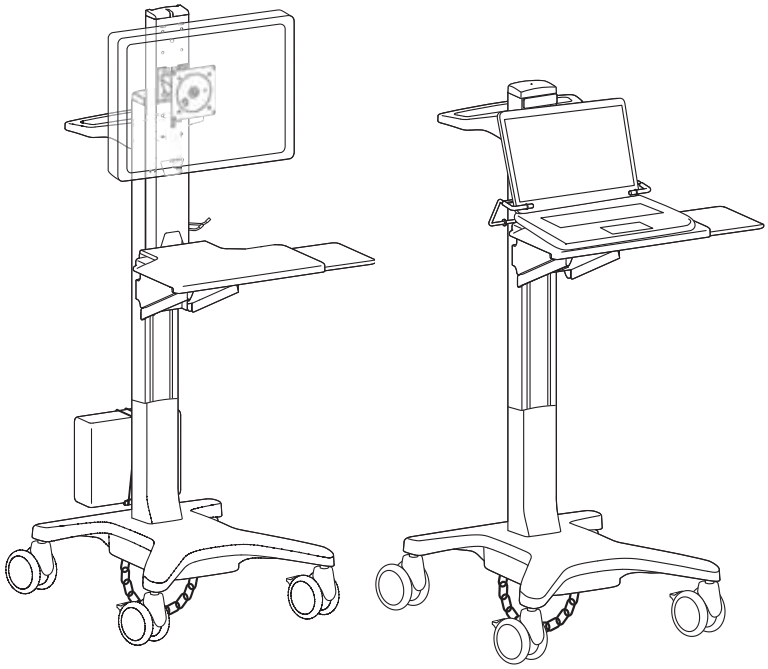
www.ergotron.com
USA **1-800-888-8458**
Europe **+31 (0)33-45 45 600**
China **86-769-86018920**

Neo-Flex™ Mobile Work Space with ESD; ASSEMBLY INSTRUCTIONS
Espacio de trabajo móvil Neo-Flex™; Instrucciones de instalación
Station de travail mobile Neo-Flex™; Notice d'assemblage
Neo-Flex™ Mobile WorkSpace; Montageanleitungen
Neo-Flex™ mobiel werkstation; Installatie instructies
Neo-Flex™ Mobile WorkSpace; Manuali d'Istruzione
Neo-Flex™モバイルワークスペース; 取扱い説明書
Neo-Flex™移动工作空间; 安装说明
Neo-Flex™ Mobile Work Space(모바일 워크스페이스); 설치 안내



Features
- Electro Static Discharge (ESD)
- 20" (50.8 cm) Vertical Lift
- Ergonomic rear handle
- Scanner holder bracket
- Integrated, work surface/ keyboard tray with left/right mouse tray
- Cable storage
- Four dual casters (front locking)
- CPU Holder
- Power Strip Mounting Kit
- Laptop Security Feature (can be removed if not needed)

Características
- Descargas electroestáticas (ESD)
- Elevación vertical de 20" (51 cm)
- Ergonomic rear handle
- Soporte para escáner
- Bandeja integrada para teclado/ superficie de trabajo con bandeja izquierda/derecha para ratón
- Almacenamiento de cables
- Cuatro ruedecitas dobles (bloqueo delantero)
- Soporte para CPU
- Kit de montaje de la regleta de enchufes
- Función de seguridad para portátiles (puede retirarse si no es necesaria)

Caractéristiques
- Décharge électrostatique
- Ajustement vertical de 51 cm
- Poignée arrière ergonomique
- Collier du support de scanner
- Plateau surface de travail/clavier intégré avec plateau de souris gauche/ droit
- Rangement câbles
- Quatre roulettes doubles (verrouillables à l'avant)
- Support d'unité centrale
- Kit de montage de câble d'alimentation
- Fonction de sécurité pour ordinateurs portables (peut être retiré au besoin)

Eigenschaften
- Elektrostatische Entladung
- 50,8 cm Vertkaler Lift
- Ergonomische Griffmulde
- Bügel für Scannerhalterung
- Integrierte Arbeitsfläche/ ausziehbare Tastaturablage mit seitlicher Mausablage
- Kabelablage
- Vier Doppel-Rollfüße (vorne verschließbar)
- CPU-Halter
- Befestigungssatz für Mehrfachsteckdose
- Laptop-Sicherheitssystem (kann bei Nichtbedarf entfernt werden)

Kenmerken
- Elektrostatische ontlading (ESD)
- 51 cm verstelbare staander
- Ergonomische achterhandgreep
- Scannerhouderbeugel
- Geïntegreerd werkvlak / toetsenbordplank met linker-/ rechtermuisplank
- Kabelopslag
- Vier dubbele zwenkwielen (voorste met vergrendeling)
- CPU-houder
- Montageset voor voedingsblok
- Beveiligingsfunctie voor laptops (kan worden verwijderd als deze niet nodig is)

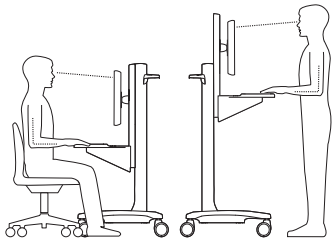
Caratteristiche
- Scarica elettrostatica
- Sollevamento verticale 20"
- Comoda maniglia ergonomica
- Scannerhouderbeugel
- Superficie di lavoro/ ripiano per tastiera integrate con supporto mouse destra/sinistra
- Muffola per cavi
- Quattro ruote doppie (bloccabili anteriormente)
- Supporto per CPU
- Kit di fissaggio presa multipla
- Funzione di sicurezza laptop (rimovibile se non necessaria)

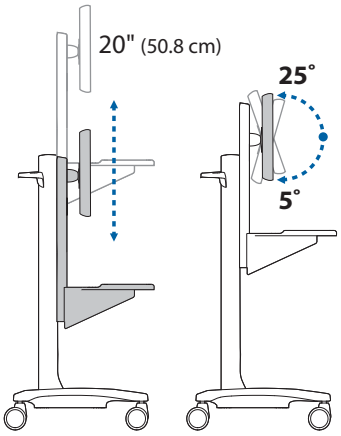
特徴
- 静電気放電（ESD）
- 20インチ縦型リフト
- 人間工学的に優れたリアハンドル
- スキャナーホルダーブラケット
- 統合型、作業スペース/キーボードトレー(左右マウストレー付き)
- ケーブル収納
- 4つのデュアルキャスター(前面ロック)
- CPUホールダー
- パワーストリップマウントキット
- ラップトップセキュリティ設計(不要な場合は適用せずに出荷できます)

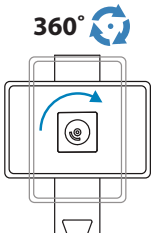
特点
- 静电释放（ESD）
- 20"垂直升降
- 符合人体工程学的后把手
- 扫描仪托架
- 一体式带左/右鼠标托架的工作台/键盘托
- 电缆储存盒
- 四只双滚轮（前滚轮可锁定）
- CPU固定座
- 电源插板安装工具
- 笔记本电脑安全特性（如果不需要可以卸除）

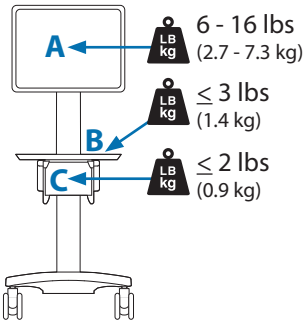
특징 기능
- Electro Static Discharge (ESD)
- 20" 수직형 리프트
- 인체공학적 디자인의 후방 핸들
- 스캐너 홀더 브래킷
- 통합형 워크스페이스/ 좌우 마우스 트레이가 장착된 키보드 트레이
- 케이블 보관함
- 4개의 2중 캐스터 (전방 잠금)
- CPU 홀더
- Power Strip Mounting Kit
- Laptop Security Feature (can be removed if not needed)

LCD

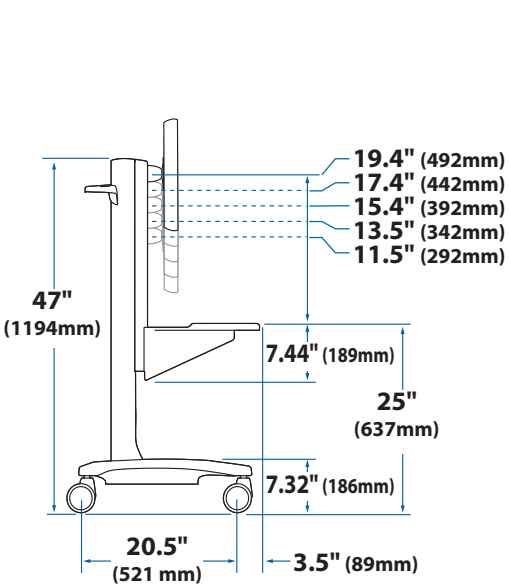


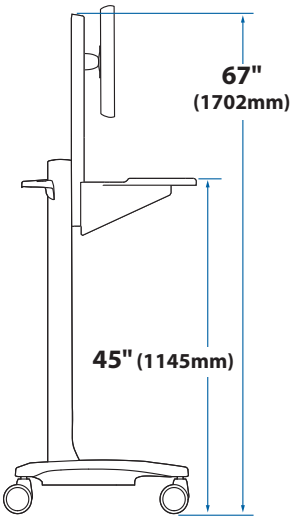


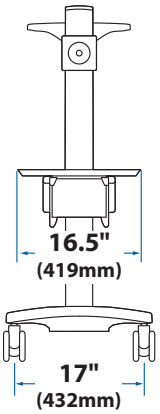




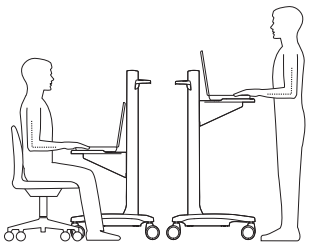
A+B+C ≤ 28 lbs (12.7 kg)

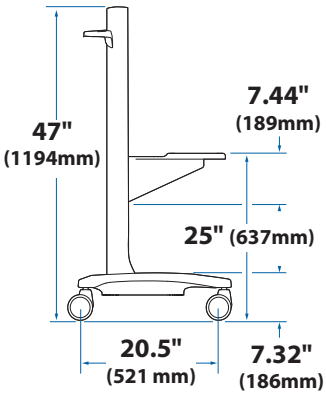


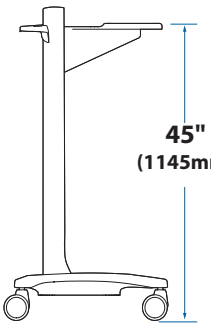


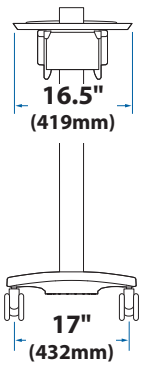


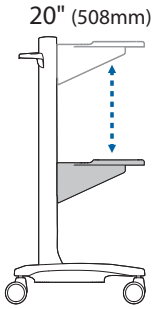
Laptop
Portátil
Ordinateur portable
Notebook
Notebook
Notebook
ノートブック
笔记本电脑
노트북

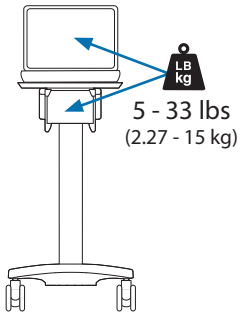


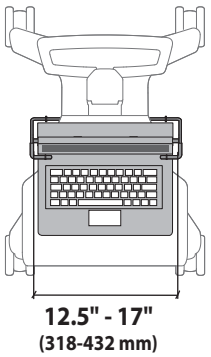


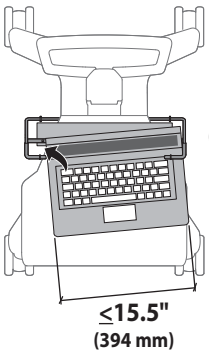


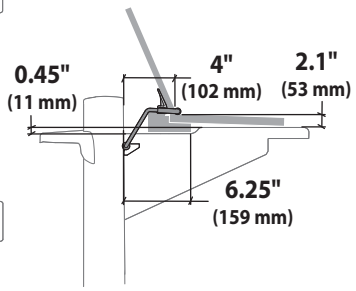




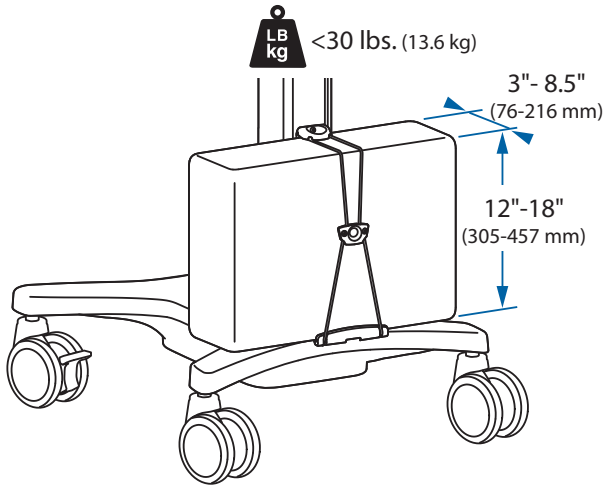


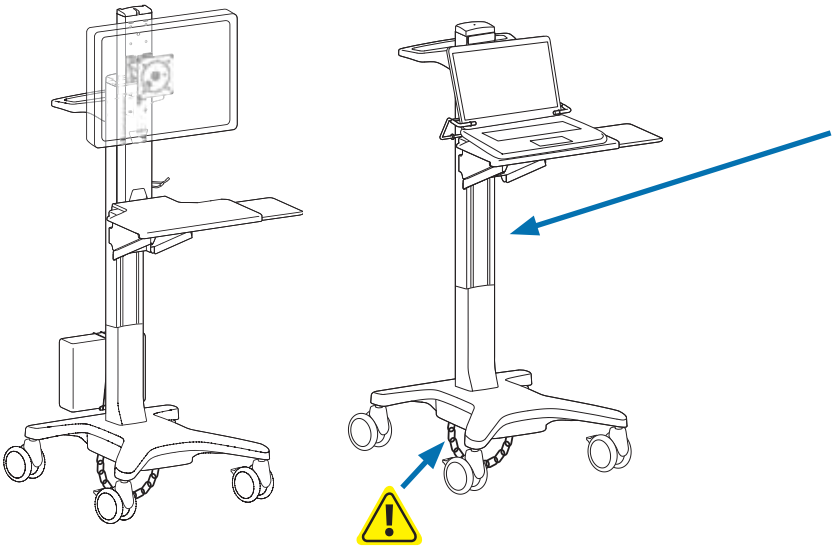






CPU Holder
Soporte para CPU
Support d'unité centrale
CPU-Halter
CPU-houder
Supporto per CPU
CPUホールダー
CPU固定座
CPU 홀더





CAUTION: The ESD (Electro-Static Discharge) Cart requires a drag chain under the base. Do not remove this chain or keep it from dragging on the ground, doing so will elliminate the electro-static discharge. Do not roll cart over any area that might catch on drag chain and cause the cart to tip. Tipping the cart may result in equipment damage or personal injury.

PRECAUCIÓN: Para proteger el carro contra descargas electrostáticas es necesario colocar una cadena de contacto bajo la base. No retire esta cadena ni impida que esté en contacto con el suelo, ya que sirve para eliminar las descargas electrostáticas. No desplace el carro por encima de una zona en la que que pueda engancharse la cadena de contacto y hacer que vuelque el carro. Si se vuelca el carro, pueden producirse lesiones físicas o daños en el equipo.

ATTENTION : Le chariot de décharge électrostatique nécessite la présence d'une chaîne de traînage sous sa base. Ne retirez pas cette chaîne ou ne l'empêchez pas de traîner sur le sol. Dans un tel cas, la décharge électrostatique s'en verrait supprimée. Ne déplacez pas le chariot sur des surfaces qui pourraient accrocher la chaîne de traînage et ainsi faire basculer le chariot. Le basculement du chariot pourrait entraîner des dégâts matériels ou des blessures.

VORSICHT: Der ESD-Wagen muss mit einer Schleppkette unter der Grundplatte ausgestattet sein. Entfernen Sie diese Kette nicht. Hindern Sie diese Kette nicht daran, auf dem Boden zu schleifen. Andernfalls findet keine elektrostatische Entladung statt. Rollen Sie den Wagen nicht über Bereiche, in denen sich die Schleppkette verfangen kann. Der Wagen könnte sonst umkippen. Ein Umkippen des Wagens kann zu Verletzungen oder Beschädigungen der Ausrüstung führen.

LET OP: De ESD-wagen (Elektrostatische ontlading) moet zijn uitgerust met een sleepketting aan de onderkant. Verwijder deze ketting niet en voorkom niet dat deze over de grond sleept. Hierdoor wordt de ontlading van elektrostatische energie voorkomen. Gebruik de wagen niet op een plek waar de sleepketting kan blijven haken waardoor de wagen omvalt. Als de wagen omvalt, kan dat leiden tot schade aan apparatuur of tot persoonlijk letsel.

ATTENZIONE: il carrello per scarica elettrostatica necessita di una catena di messa a terra sotto la base. Non rimuovere questa catena nô impedirle di scaricare a terra, poiché tale operazione elimina la scarica elettrostatica. Non spostare il carrello su aree in cui la catena di messa a terra si potrebbe impigliare, causando il rovesciamento del carrello. Tale rovesciamento potrebbe danneggiare le apparecchiature o causare lesioni personali.

注意: ESD(静電気放電)カートには、ベースの下にドラッグチェーンが必要です。このチェーンは外さないでください。また常に接地させておいてください。接地していないと静電気が放電されません。カートがドラッグチェーンを踏んで、転倒してしまう可能性があるエリアへは移動しないでください。カートの転倒は機器の損傷や人体への傷害を招く恐れがあります。

小心： ESD（静电释放）手推车需要在底部安装一条拖链。 请勿取下此拖链或使它无法拖到地面上，否则会丧失静电释放功能。 不要将手推车经过任何可能会挂住拖链并导致手推车翻倒的区域。 手推车翻倒可能会导致设备损坏或人身伤害。

WARNING: Stored Energy Hazard: The lift mechanism in the tower is under tension and will move up rapidly, on its own, as soon as attached equipment is removed. For this reason, DO NOT remove equipment or make adjustments to lift tension unless the front assembly has been moved to the highest position on the tower! Failure to follow this instruction may result in serious personal injury and/or equipment damage!

ADVERTENCIA: Riesgo de energía almacenada: El mecanismo de elevación de la torre está bajo tensión y se moverá rápidamente hacia arriba por sí solo si se retira el equipamiento que hay conectado al mismo. Es por ello que NO deberá quitar equipamiento ni hacer ajustes en la tensión de elevación a menos que la estructura delantera se haya movido antes hacia la posición más alta de la torre. No seguir estas instrucciones podría provocar daños personales y/o materiales graves.

AVERTISSEMENT Danger : Le mécanisme d'élévation dans la tour est sous tension et se lève rapidement, tout seul, dès que le matériel est retiré. Pour cette raison, NE PAS retirer votre matériel ou faire des ajustemensts à la tension d'élévation à moins que la partie avant n'ait été mise à la position la plus élevée de la tour ! Risque de blessure corporelle ou d'endommagement matériel en cas de non respect de cette instruction.

WARNUNG: Gefährdung duch gespeicherte Energie: Der Lift-Mechanismus im Turm steht unter Spannung und bewegt sich aus eigenem Antrieb schnell nach oben, sobald das befestigte Zubehör entfernt wird. Aus diesem Grunde darf das Zubehör NICHT ENTFERNT WERDEN oder die Einstellung der Spannung verändert werden, bevor der vordere Geräteteil sich auf der höchsten Position am Turm befindet! Werden diese Anweisungen nicht befolgt, kann es zu schweren Verletzungen oder Geräteschäden kommen!

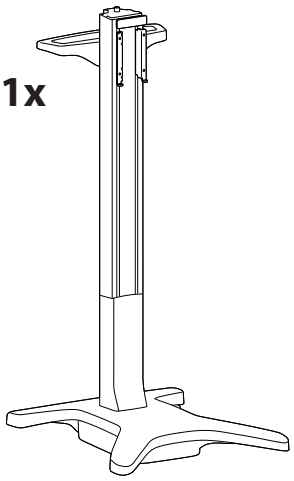
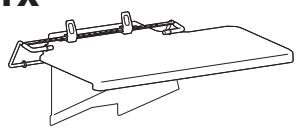
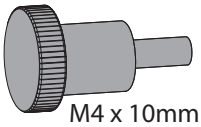
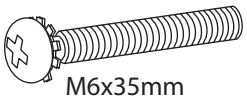
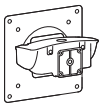
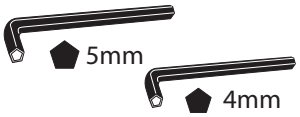
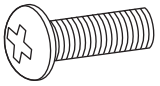
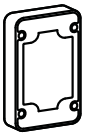
WAARSCHUWING : Gevaar - opgeslagen energie: Het liftmechanisme in de toren staat onder spanning en kan uit zichzelf snel omhoog bewegen, zodra de bevestigde apparatuur wordt verwijderd. Daarom dient u GEEN apparatuur te verwijderen of aanpassingen te doen aan de liftspanning, tenzij u het voorgedeelte in de hoogste positie op de toren hebt geplaatst! Als u deze aanwijzingen niet opvolgt, kan dat leiden tot ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan apparatuur!

AVVERTENZA: Rischio energia accumulata: Il meccanismo di sollevamento nella torre è sotto tensione e si muove rapidamente, automaticamente, non appena l'apparecchiatura collegata viene rimossa. Per questa ragione, NON rimuovere l'attrezzatura o apportare modifiche alla tensione del sollevamento a meno che il gruppo anteriore non sia stato spostato nel punto più alto della torre! La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare lesioni personali o danni alle apparecchiature!

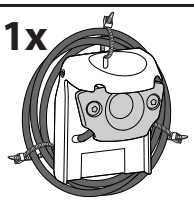
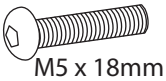
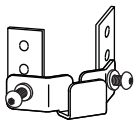
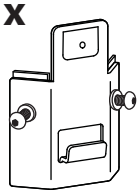
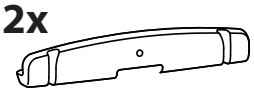
警告　蓄積エネルギーの危険性: タワーのリフト機構には張力がかかっており、付属していた器具が取り外されるた瞬間に高速で上に移動します。このため、前面の部品がタワーの最高位置にきていない場合は、器具を取り外したり、張力を調節して増加させないようにしてください。この指示に従わない場合、重篤な身体傷害および/または器具の破損の原因となることがあります。

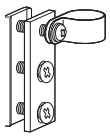
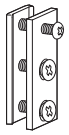
警告　储能危害：支柱中的升降机构有张力并会在拆除所安装的设备后自行快速上升。因此，在将前部装置移到支柱最顶端时，不要拆除设备或调节升降张力。不遵守本规定可能导致严重的人身伤害和/或设备损坏！

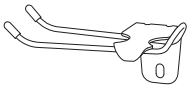
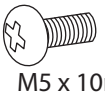
경고　저장에너지 위험성: 타워의 리프트 기계장치는 장력을 받는 상태에 있으며, 장착 장비가 제거되자마자 바로 자체의 빠른 속도로 올라가게 됩니다. 이러한 이유로 전방 에셈블리가 타워의 가장 높은 지점으로 올라가기까지는 장비 제거나 리프트의 장력을 조정하지 마십시오! 이 안내를 따르지 않으면, 심각한 부상 및/또는 장비의 손상을 초래할 수 있습니다!

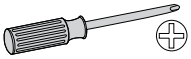
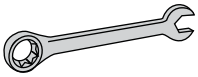
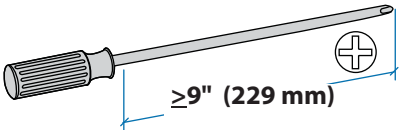
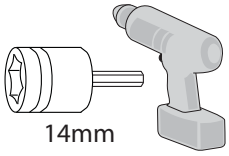
	A	B	C	D	E	F
1	1x 	1x 	LCD 1x 	1x 	4x  M4 x 10mm	
2		4x  M6x35mm		1x 	8x  M4 x 10mm	
3		 5mm 4mm		1x 	4x  M6 x 14mm	
4		5-sided Security Wrench Llave de seguridad pentagonal Clef Allen Fünfkant-Inbusschlüssel 5-kantige veiligheidssleutel Chiave pentagonale di sicurezza 5角固定用レンチ 5角安全扳手 5면 Security Wrench(안전 렌치)	**Laptop** **Portátil** **Ordinateur portable** **Notebook** **Notebook** **Notebook** ノートブック 笔记本电脑 노트북	1x 	1x 	4x  12x 
5	2x  2x 					
6	1x 					

Accessories **Accessoires**
Accesorios **Accessori**
Accessoires アクセサリー
Zubehör 附件

	A	B	C	D	E
1	**CPU Holder** **Soporte para CPU** **Support d'unité centrale** **CPU-Halter** **CPU-houder** **Supporto per CPU** CPUホールダー CPU固定座 CPU 홀더	1x 	1x  M5 x 18mm Security Screw Tornillo de seguridad Vis de sécurité Sicherheitsschraube mit Innenfünfkant Veiligheidssleutel Vite di sicurezza 固定ネジ 安全螺丝 Security Screw(안전 스크루)		1x  5-sided Security Wrench Llave de seguridad pentagonal Clef Allen Fünfkant-Inbusschlüssel 5-kantige veiligheidssleutel Chiave pentagonale di sicurezza 5角固定用レンチ 5角安全扳手 5면 Security Wrench(안전 렌치)
2	1x 	1x 	2x 		1x  3mm

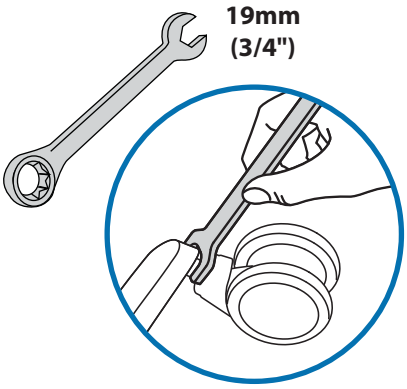
	A	B	C
1	1x  4x  M5 x 10mm 2x 	1x 	2x 

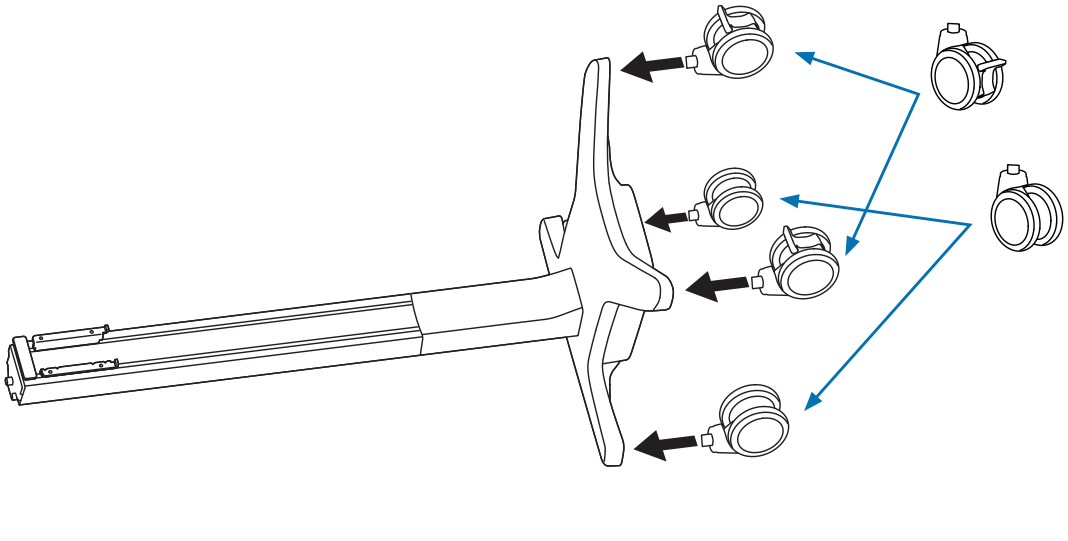
	A	B	C
1	1x 	1x 	2x  M5 x 10mm

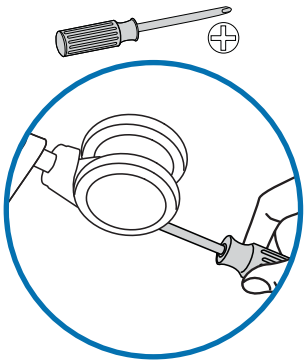
   19mm (3/4")  ≥9" (229 mm)  14mm

1

Tighten casters using either a 19 mm (3/4") wrench or a phillips screwdriver.
Apriete las ruedas pivotantes con una llave de 19 mm (3/4 de pulgada) o con un destornillador Phillips.
Serrez les roulettes avec une clé de 19 mm (3/4") ou un tournevis cruciforme.
Ziehen Sie die Laufrollen mit einem 19 mm-Schraubenschlüssel oder einem Schraubenzieher von Philips fest.
Draai zwenkwieltjes vast met een 19 mm (3/4") sleutel of een kruiskopschroevendraaier.
Serrare le ruote usando una chiave da 19 mm (3/4") o un cacciavite a stella.
19mm（0.75インチ）のレンチまたはプラスドライバーを使用してキャスターを締めます。
使用 19 毫米（3/4 英寸）扳手或十字螺丝刀拧紧万向轮。

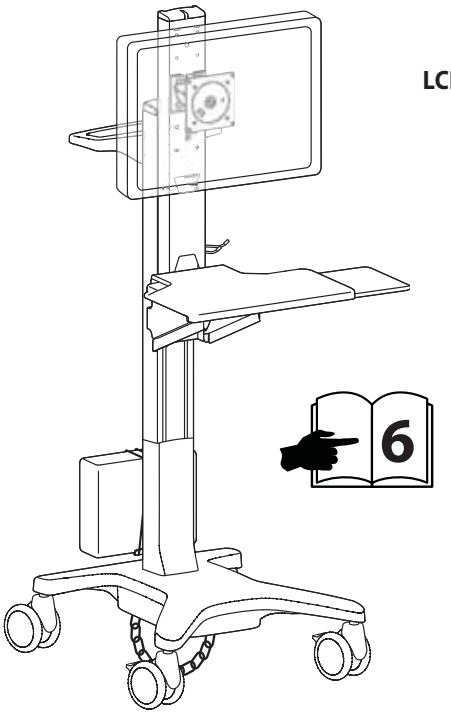




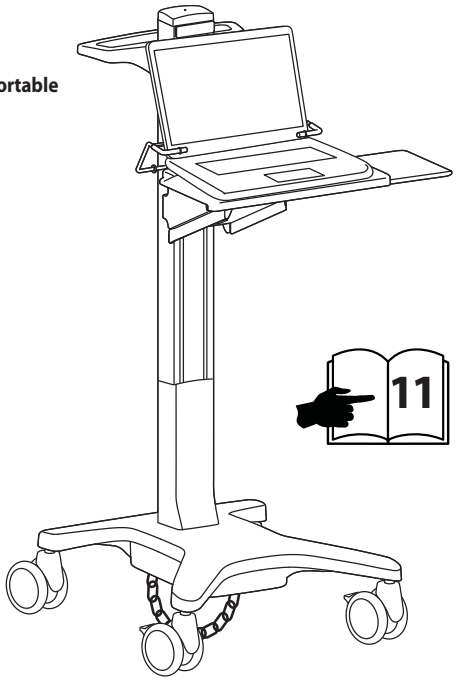


2

LCD



Laptop
Portátil
Ordinateur portable
Notebook
Notebook
Notebook
ノートブック
笔记本电脑
노트북

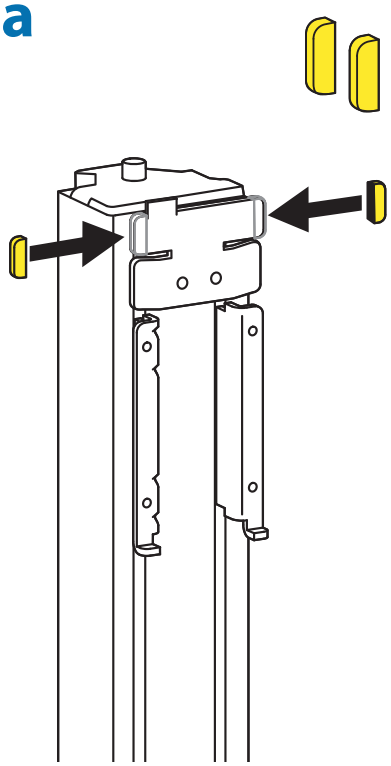


3

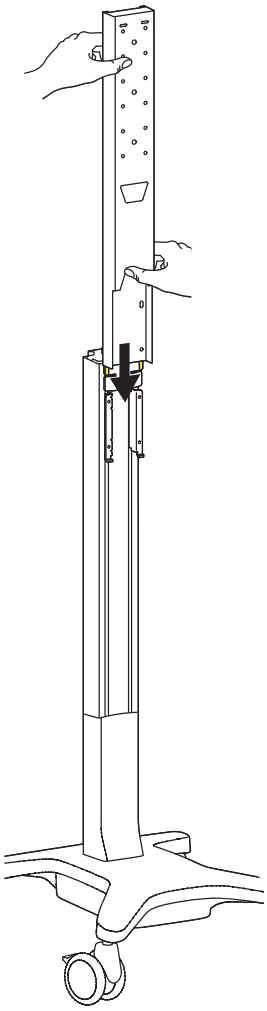


LCD

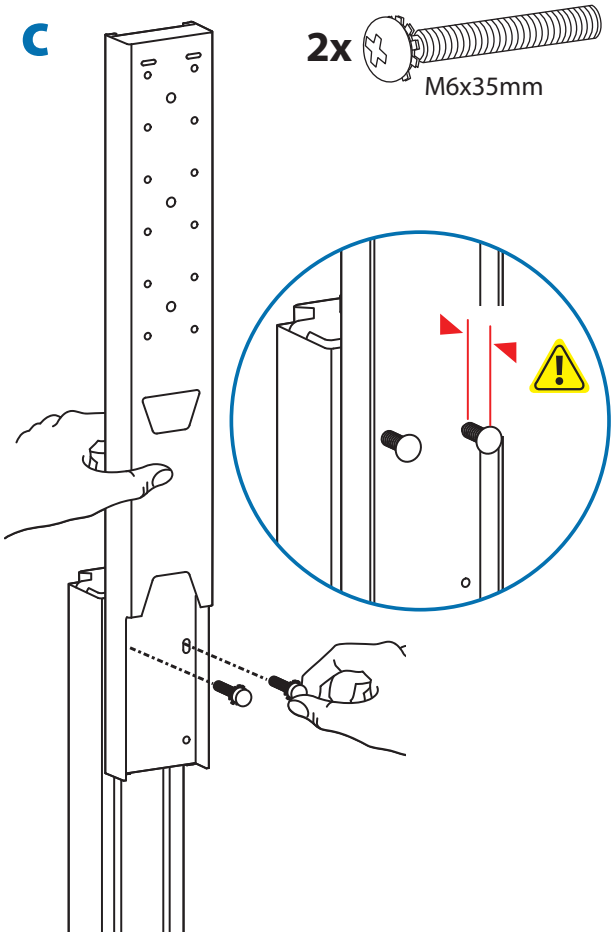
a



b



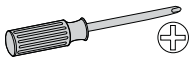
c

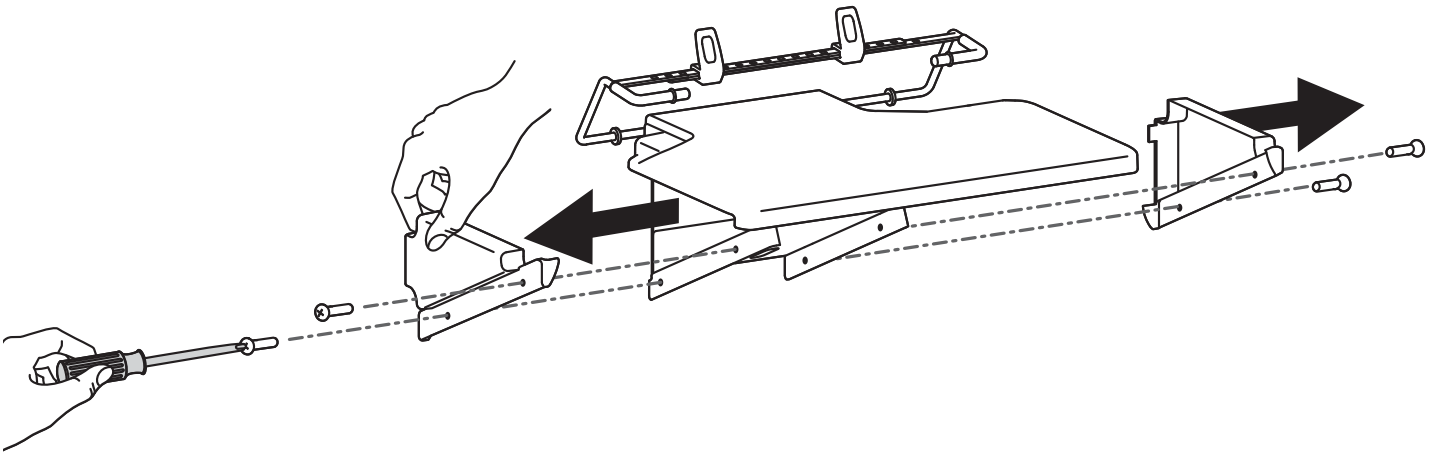


2x

M6x35mm

4 a

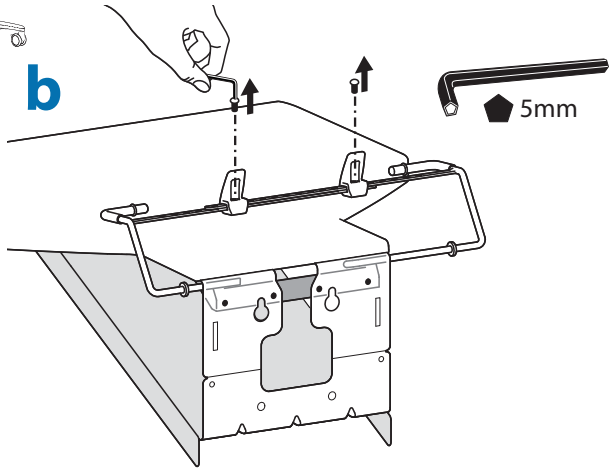




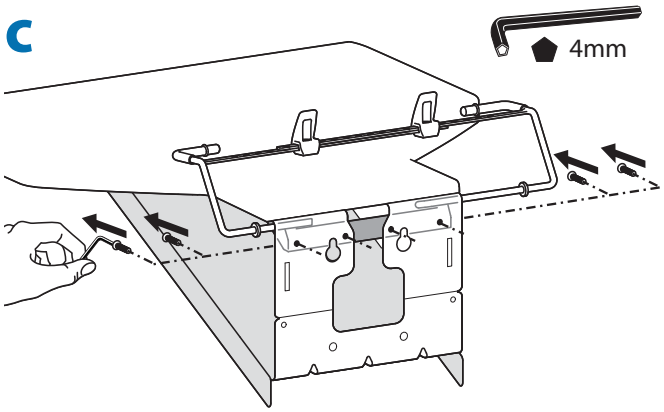


LCD

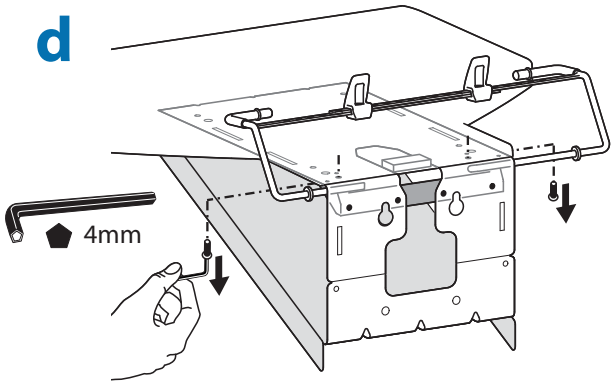
b



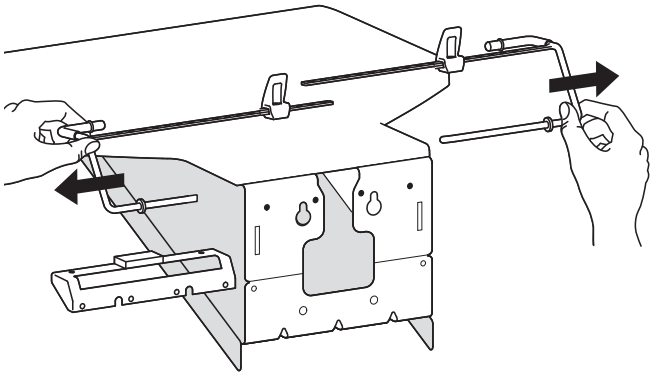
c



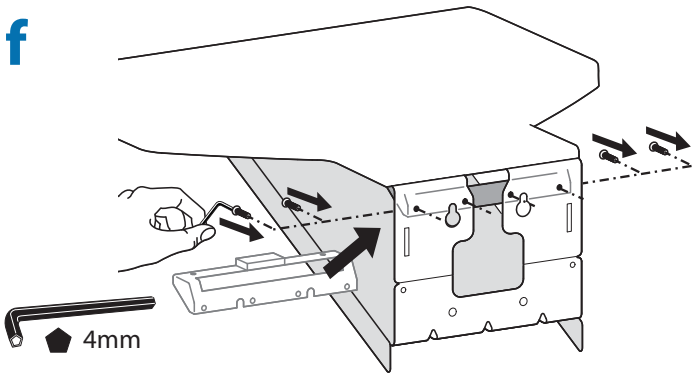
d



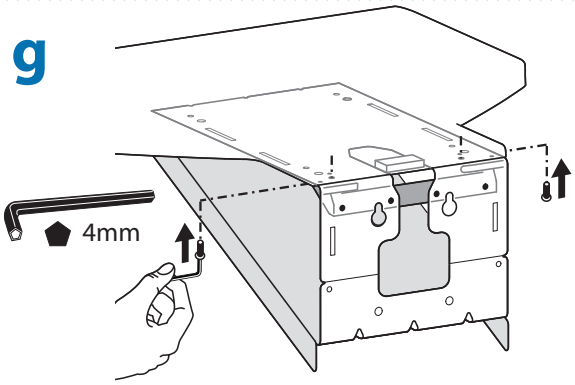
e



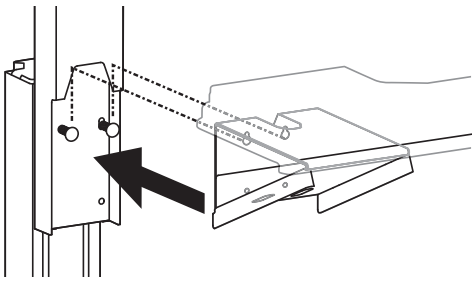
f



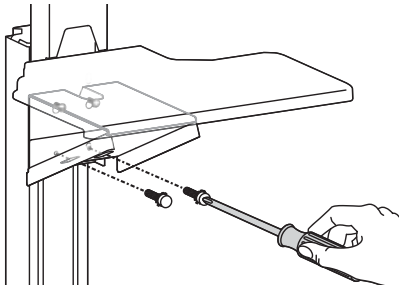
g



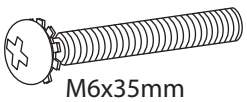
h



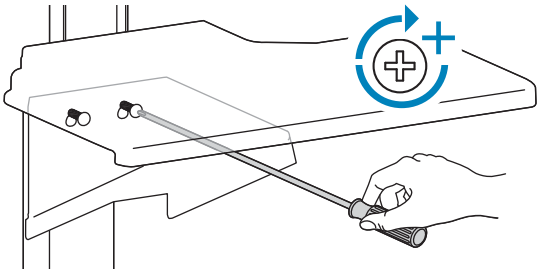
i

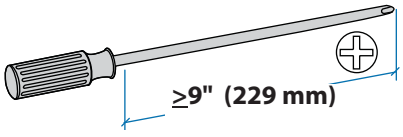


2x



j

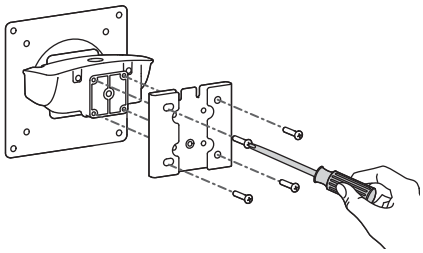






LCD

5 a



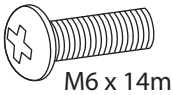
4x



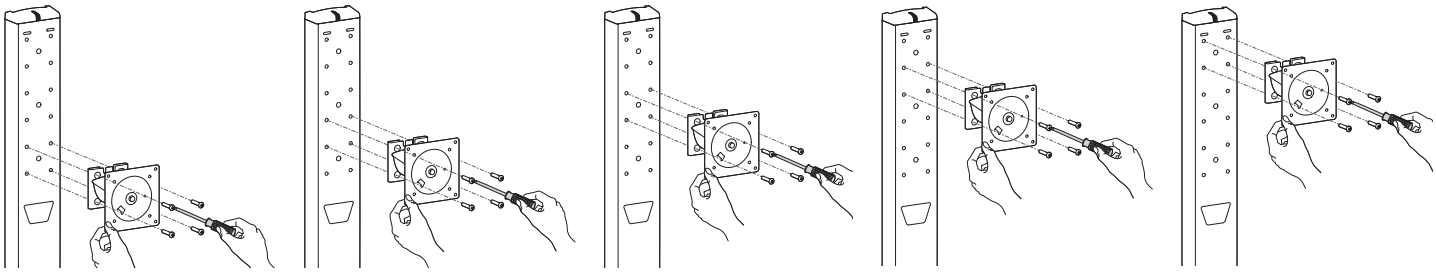
M4 x 10mm

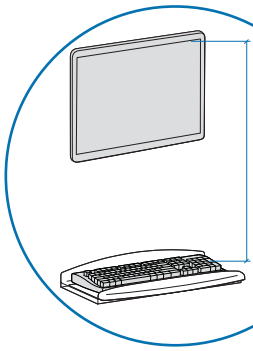
b

4x

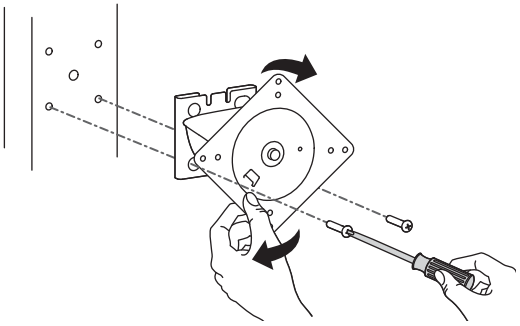


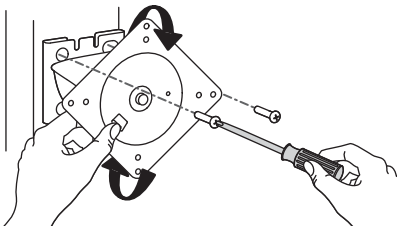
M6 x 14mm





20" - 22"
(508 - 559 mm)
Recommended
Recomendado
Conseillé
Empfohlen
Aanbevolen
Suggerito
推奨
推荐
권장

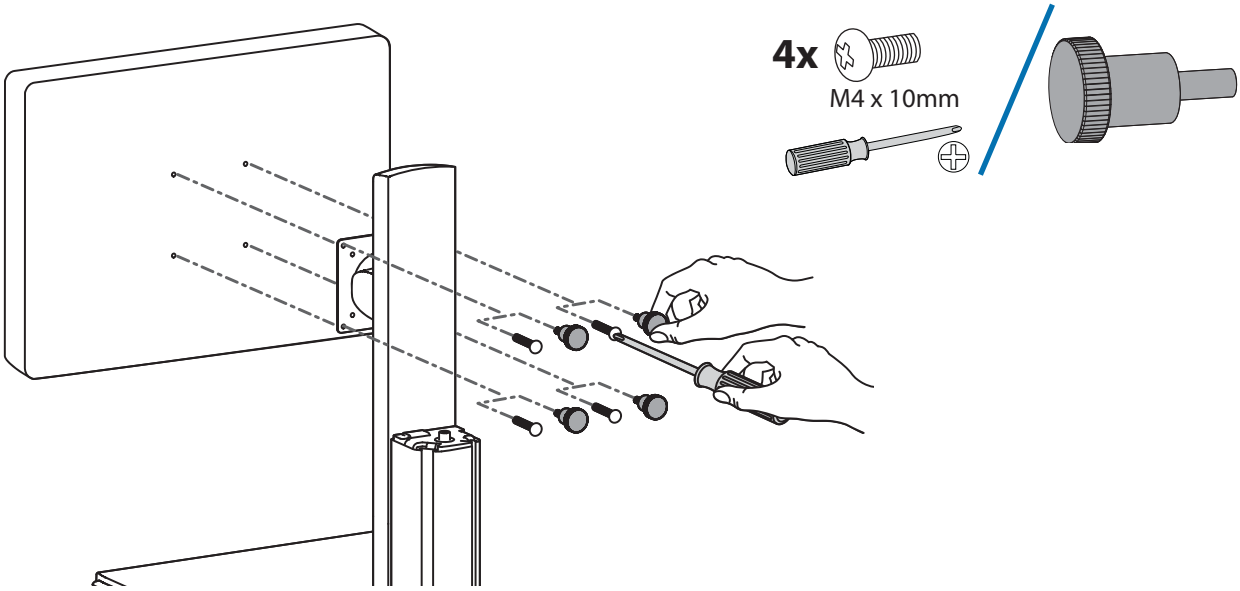






LCD

6



7

Cable Routing: Route display cables down riser and into the cable box mounted under the worksurface. Use cable box to store excess cables.

Guía de cableado: Haga bajar los cables de la pantalla por el elevador hasta la caja para cables que hay debajo de la superficie de trabajo. Utilice esta caja para almacenar los cables sobrantes.

Câblage: Les câbles de l'écran passent dans la colonne pour aller dans la boîte de rangement sous la surface de travail. Utilisez la boîte pour dissimuler les câbles.

Kabelführung: Führt die Displaykabel den Riser hinunter und in die unter der Arbeitsfläche befestigte Kabelbox. Überflüssige Kabel können in der Kabelbox aufbewahrt werden

Kabels trekken: Geleid de beeldschermkabels omlaag langs de staander en in het kabelvak dat bevestigd is onder het werkvlak. In het kabelvak bergt u overblijvende stukken kabel op.

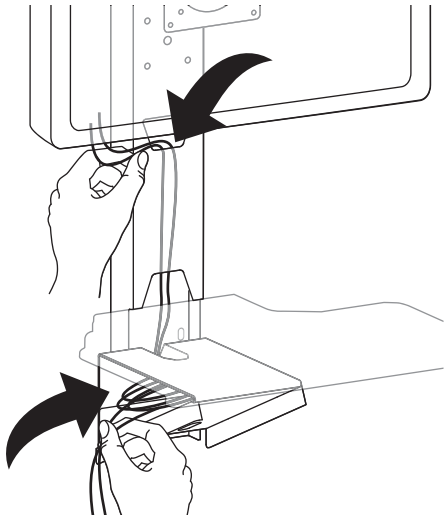
Disposizione dei cavi: Instradare i cavi del display lungo il supporto di sollevamento e nella muffola montata sotto la superficie di lavoro. Riporre i cavi in eccesso nella muffola per cavi.

ケーブルの配線: ディスプレイのケーブルをライザー下から、作業スペース下に取り付けられたケーブルボックスに配線します。ケーブルボックスに余分なケーブルを収納します。

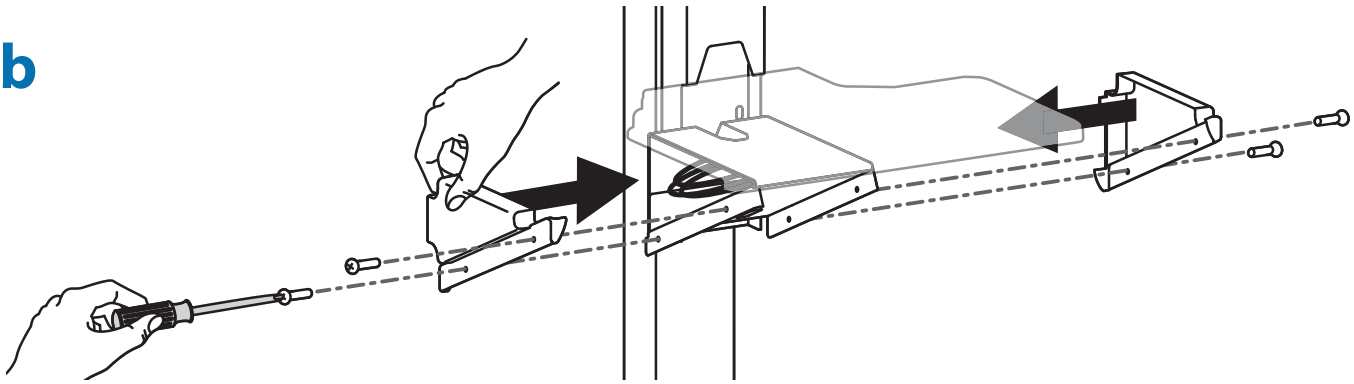
电缆敷设：将显示器电缆沿着升降器向下，穿到工作台下面的电缆盒中。使用电缆盒放置过长的电缆。

Cable Routing(케이블 라우팅): 디스플레이 케이블을 라이저 아래와 작업대 아래에 장착되어 있는 케이블 상자 안으로 보냅니다. 케이블 상자는 여분의 케이블 보관용으로 사용합니다.

a



b



8 LCD



It is important that you adjust this product according to the weight of the mounted equipment as described in the following steps. Any time equipment is added or removed from this product, resulting in a change in the weight of the mounted load, you should repeat these adjustment steps to ensure safe and optimum operation.
Adjustments should move smoothly and easily through the full range of motion and stay where you set it. If adjustments are difficult and do not stay in the desired position, follow the instructions to loosen or tighten the tension to create a smooth, easy adjustment motion. Depending on your product and the adjustment, it may take several turns to notice a difference.

Es importante ajustar este producto conforme al peso del equipo montado, según se describe en los pasos siguientes. Cada vez que se agregue o quite equipo de este producto y cambie el peso de la carga montada, deberá repetir estos ajustes para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.
Los movimientos de ajuste deben poder realizarse de manera suave y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida, y mantenerse donde usted los fije. Si los ajustes son abruptos o no permanecen en dicha posición, siga las instrucciones para aflojar o ajustar la tensión y suavizar así el movimiento. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer varios intentos hasta poder observar la diferencia .

Il est important que vous fixiez ce produit par rapport au poids du matériel installé, comme l'indiquent les étapes suivantes. À chaque fois que vous ajoutez ou que vous retirez du matériel de ce produit, et que le poids du matériel change, répétez ces étapes d'ajustement pour garantir la sécurité et une utilisation optimale.
Les réglages doivent s'effectuer facilement et sans forcer dans toutes les positions et rester en place une fois réalisés. Si les réglages sont difficiles à effectuer et ne restent pas en position, suivez les instructions pour desserrer ou resserrer la tension afin que les mouvements soient plus aisés. Selon le produit que vous utilisez et le réglage, il faut parfois effectuer plusieurs tours de vis avant de remarquer une différence.

Es ist von Bedeutung, dass Sie dieses Produkt entsprechend dem Gewicht des installierten Geräts wie in den folgenden Schritten beschrieben anpassen. Wenn Zubehör von diesem Produkt entfernt oder dazu hinzugefügt wird, was zu einer Änderung der Last führt, sollten Sie diese Einstellungsschritte wiederholen, um einen sicheren und optimalen Betrieb zu gewährleisten.
Einstellungen sollten über den gesamten Verstellbereich gleichmäßig und leicht durchzuführen sein und an der eingestellten Position verbleiben. Lassen sich die Einstellungen nur schwer durchführen oder bleibt das Gerät nicht in der gewünschten Position, folgen Sie der Anleitung und lockern oder verstärken Sie die Spannung für eine gleichmäßige und leichte Einstellung. Je nach Produkt und Einstellung muss dies mehrmals wiederholt werden, um einen Unterschied zu merken.

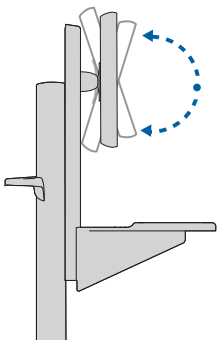
Het is belangrijk dat u dit product aanpast volgens het gewicht van de gemonteerde apparatuur zoals beschreven staat in de volgende stappen. Telkens als er apparatuur toegevoegd wordt aan of verwijderd wordt van dit product, wat een verandering van het gewicht van de gemonteerde belasting tot gevolg heeft, moet u deze aanpassingsstappen herhalen om een veilige en optimale werking te garanderen.
Verplaatsingen moeten soepel en eenvoudig over het volle bewegingsbereik mogelijk zijn, en de ingestelde positie moet gehandhaafd blijven. Als aanpassingen moeilijk zijn en de gewenste positie blijft niet gehandhaafd, dan volgt u de instructies om de spanning te verminderen of vergroten om een soepele, eenvoudige aanpassing mogelijk te maken. Al naargelang uw product en de gewenste aanpassing, kunnen een paar slagen nodig zijn om verschil te merken.

È importante regolare questo prodotto in base al peso dell'attrezzatura montata, come descritto nella procedura seguente. Ogni volta che si aggiungono o si rimuovono componenti da questo prodotto, variando quindi il peso del carico fissato, ripetere questa procedura di regolazione per garantire il funzionamento ottimale e in sicurezza.
I componenti a posizione regolabile devono essere spostabili in modo regolare e agevolmente per la loro intera corsa e rimanere fermi quando li si rilasciano. Se risulta difficile regolare la posizione di un componete o questo non rimane nella posizione desiderata, seguire le istruzioni per ridurre o aumentare la tensione di bloccaggio affinché il movimento risulti agevole e facilmente regolabile. A seconda del prodotto e del tipo di regolazione, possono essere necessarie più corse prima di notare una differenza.

この 製品は、取り付けた機器の重量に応じて次の手順で調整してください。この製品に機器を取り付けたり、取り外したりして重量が変わった場合は、安全かつ最適な操作を保証するために同じ手順をふたたび実行してください。
調整は可動域内でスムーズかつ簡単に動く必要があり、選定した位置にしっかり固定されなければなりません。調整の動きがぎこちなく、選定位置で固定されない場合は、調整がスムーズにできるよう、説明書に従って張力を増減します。お使いの製品や調整によっては、違いがはっきりするまで何回か回さなければならないこともあります。

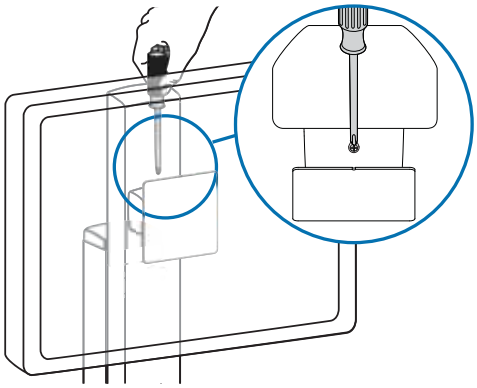
应当依照下列各步骤中描述的所安装设备的重量来调节本产品，这一点非常重要。 任何时候，增减该产品上的设备都会导致安装负载重量的变化，您应当重复这些调节步骤，以确保在最优化条件下安全使用。
调节应当能在整个动作范围内灵活自如，并能固定在所调整的位置。如果调节困难且不能固定在想要的位置上，请遵照说明书拧松或拧紧，使调节动作灵活自如。根据您所用产品及调节方式，可能需要旋转几圈后才能注意到差别。

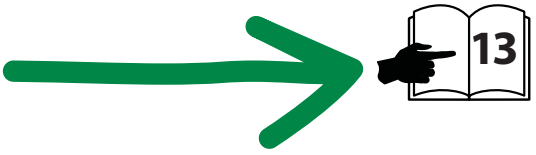
It is important that you adjust this product according to the weight of the mounted equipment as described in the following steps. Any time equipment is added or removed from this product, resulting in a change in the weight of the mounted load, you should repeat these adjustment steps to ensure safe and optimum operation. 조절 장치는 전체 이동 범위에서 부드럽고 쉽게 이동할 수 있어야 하며 사용자가 지정한 위치에 유지되어야 합니다. 조절이 어렵고 원하는 위치에 고정되지 않을 경우 지침에 따라 장력을 줄이거나 높여 조절 장치가 부드럽고 쉽게 움직이게 하십시오. 제품과 조절 장치에 따라 여러 번 돌려야 차이가 느껴질 수 있습니다.





Follow these instructions to tighten or loosen tension.
Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.
Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.
Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.
Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.
Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.
圧力を増減するには次の手順に従います。
遵照这些说明拧紧或拧松。
다음 지침에 따라 장력을 높이거나 줄이십시오.





3

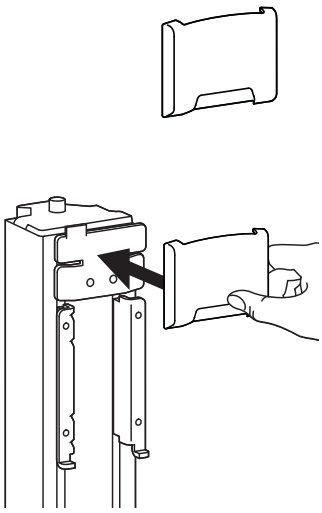


Laptop
Portátil
Ordinateur portable
Notebook
Notebook
Notebook
ノートブック
笔记本电脑
노트북

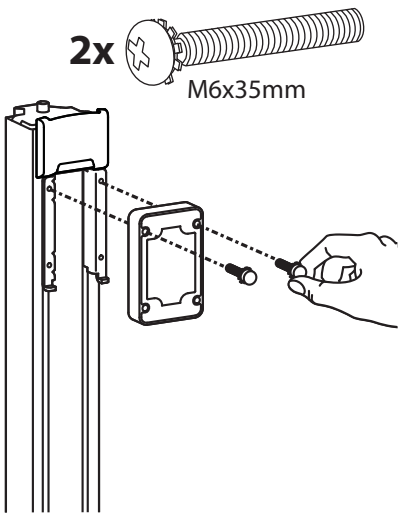
a

If you would like to remove the security feature, follow removal instructions in LCD section.
Si desea quitar esta función de seguridad, siga las instrucciones incluidas en la sección relativa a la pantalla LCD.
Si vous souhaitez supprimer la fonction de sécurité, suivez les instructions de suppression dans la section LCD.
Wenn Sie Sicherheitsmerkmale entfernen möchten, befolgen Sie die Anweisungen zum Entfernen im Kapitel zum LCD.
Als u de beveiligingsfunctie wilt verwijderen, volgt u de verwijderingsinstructies in het LCD-gedeelte.
Se si desidera rimuovere la funzione di sicurezza, seguire le istruzioni di rimozione riportate nella sezione LCD.
セキュリティ機能を取り外すには、LCDセクションの取り外しの方法を参照してください。
如果想卸除安全特性，请遵照液晶显示器部分的相关说明操作。

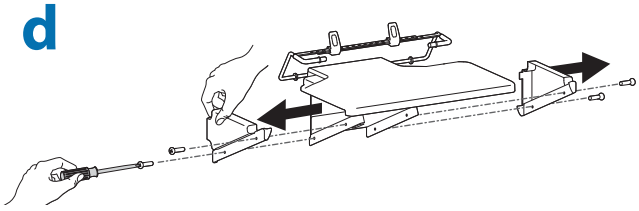
b



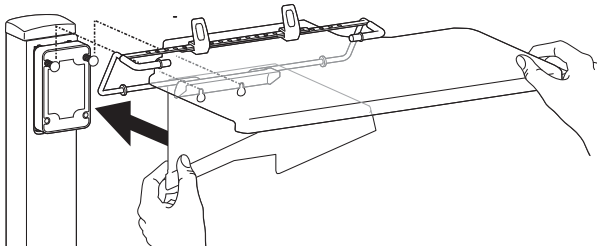
c



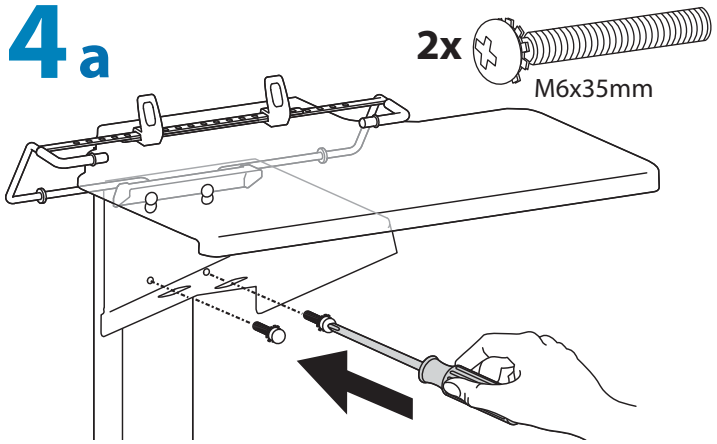
d



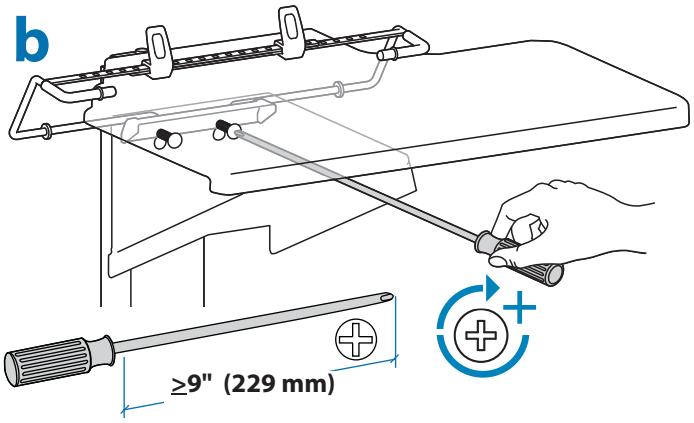
e



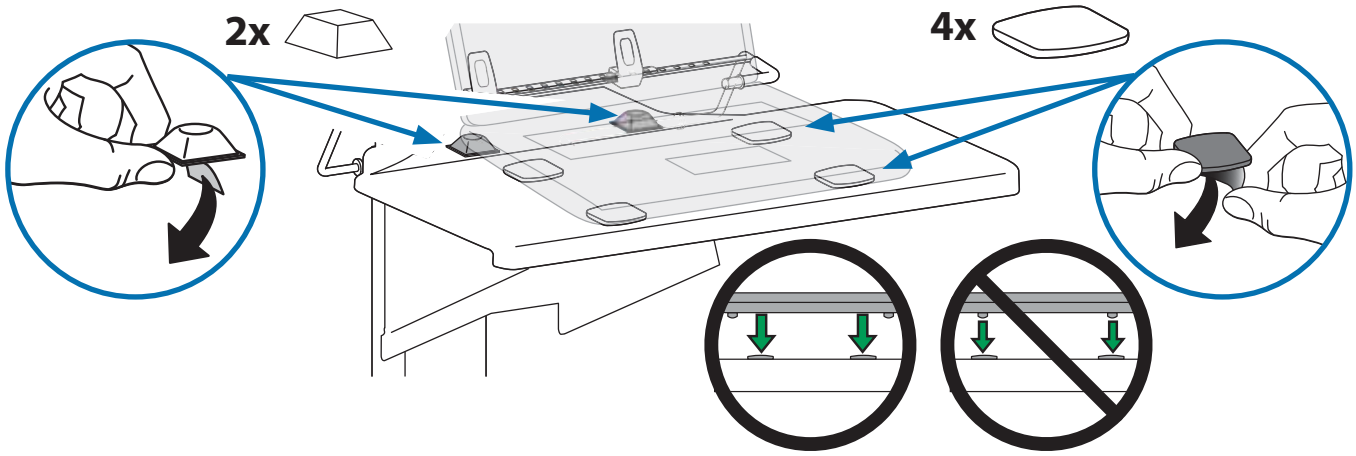
4 a

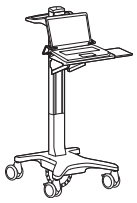


b



5

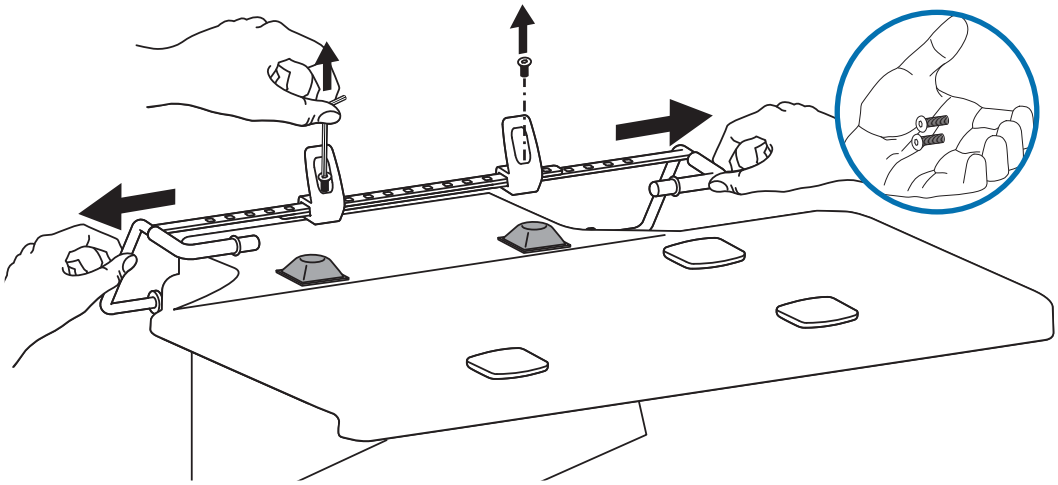




Laptop
Portátil
Ordinateur portable
Notebook
Notebook
Notebook
ノートブック
笔记本电脑
노트북

6



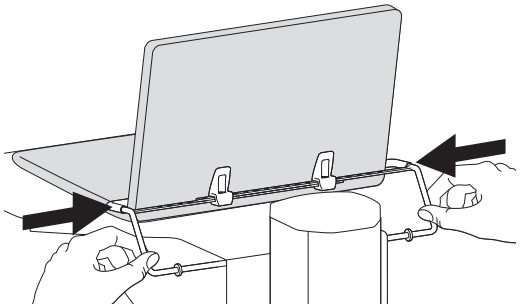


7

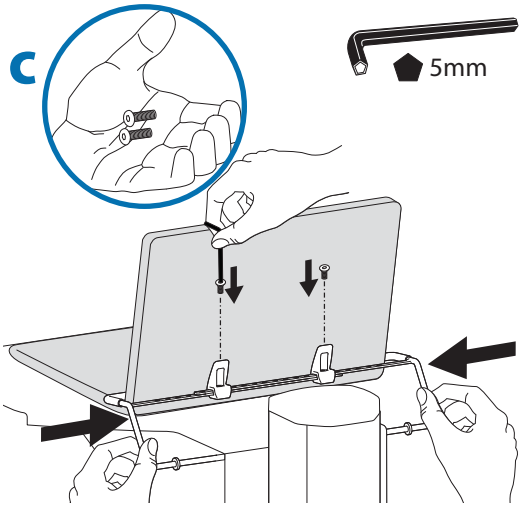
a



b

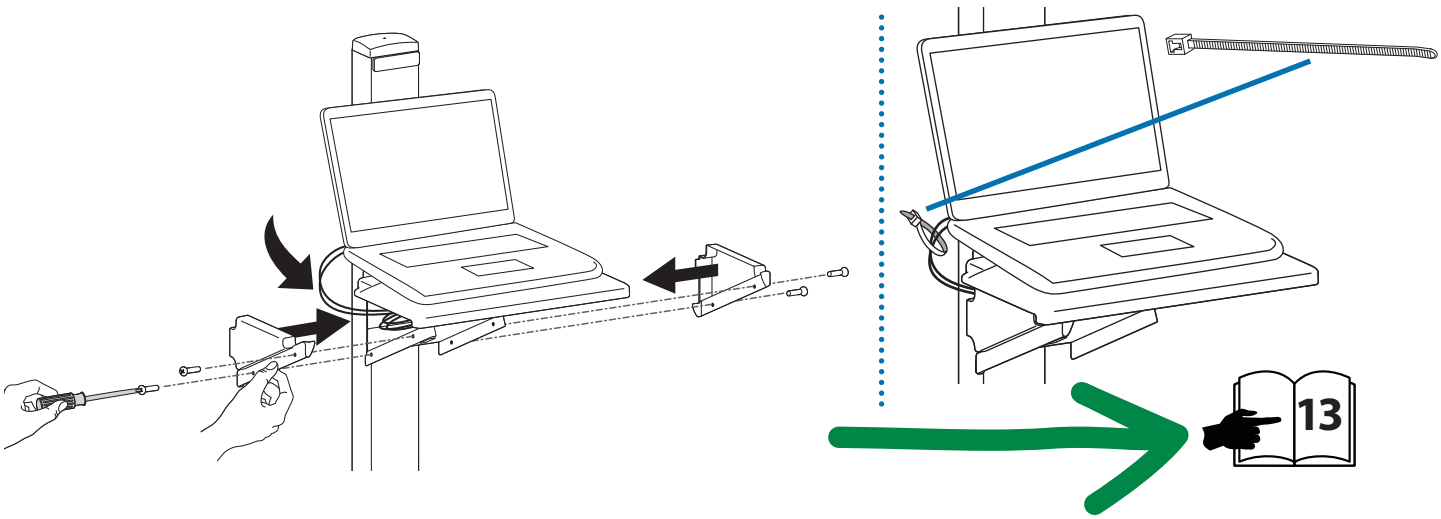


c



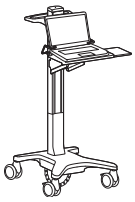
8

Cable Routing: Route display cables down riser and into the cable box mounted under the worksurface. Use cable box to store excess cables.
Guía de cableado: Haga bajar los cables de la pantalla por el elevador hasta la caja para cables que hay debajo de la superficie de trabajo. Utilice esta caja para almacenar los cables sobrantes.
Câblage: Les câbles de l'écran passent dans la colonne pour aller dans la boîte de rangement sous la surface de travail. Utilisez la boîte pour dissimuler les câbles.
Kabelführung: Führt die Displaykabel den Riser hinunter und in die unter der Arbeitsfläche befestigte Kabelbox. Überflüssige Kabel können in der Kabelbox aufbewahrt werden
Kabels trekken: Geleid de beeldschermkabels omlaag langs de staander en in het kabelvak dat bevestigd is onder het werkvlak. In het kabelvak bergt u overblijvende stukken kabel op.
Disposizione dei cavi: Instradare i cavi del display lungo il supporto di sollevamento e nella muffola montata sotto la superficie di lavoro. Riporre i cavi in eccesso nella muffola per cavi.
ケーブルの配線: ディスプレイのケーブルをライザー下から、作業スペース下に取り付けられたケーブルボックスに配線します。ケーブルボックスに余分なケーブルを収納します。
电缆敷设：将显示器电缆沿着升降器向下，穿到工作台下面的电缆盒中。使用电缆盒放置过长的电缆。
Cable Routing(케이블 라우팅): 디스플레이 케이블을 라이저 아래와 작업대 아래에 장착되어 있는 케이블 상자 안으로 보냅니다. 케이블 상자는 여분의 케이블 보관용으로 사용합니다.





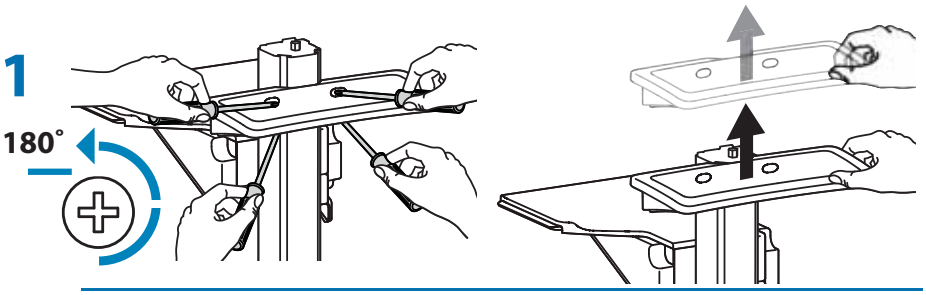
LCD



Laptop
Portátil
Ordinateur portable
Notebook
Notebook
Notebook
ノートブック
笔记本电脑
노트북

9

Accessories
Accesorios
Accessoires
Zubehör
Accessoires
Accessori
アクセサリー
附件



NOTE: Install the accessories in the order that they are listed. Once you have finished installing your choice of accessories, continue to step 9 to complete installation.

NOTA: Instale los accesorios en el orden en que aparecen en la lista. Cuando haya terminado de instalar los accesorios elegidos, continúe en el paso 9 para terminar la instalación.

REMARQUE : Installez les accessoires dans l'ordre selon lequel ils sont répertoriés. Une fois que vous avez terminé d'installer les accessoires de votre choix, passez à l'étape 9 pour terminer l'installation.

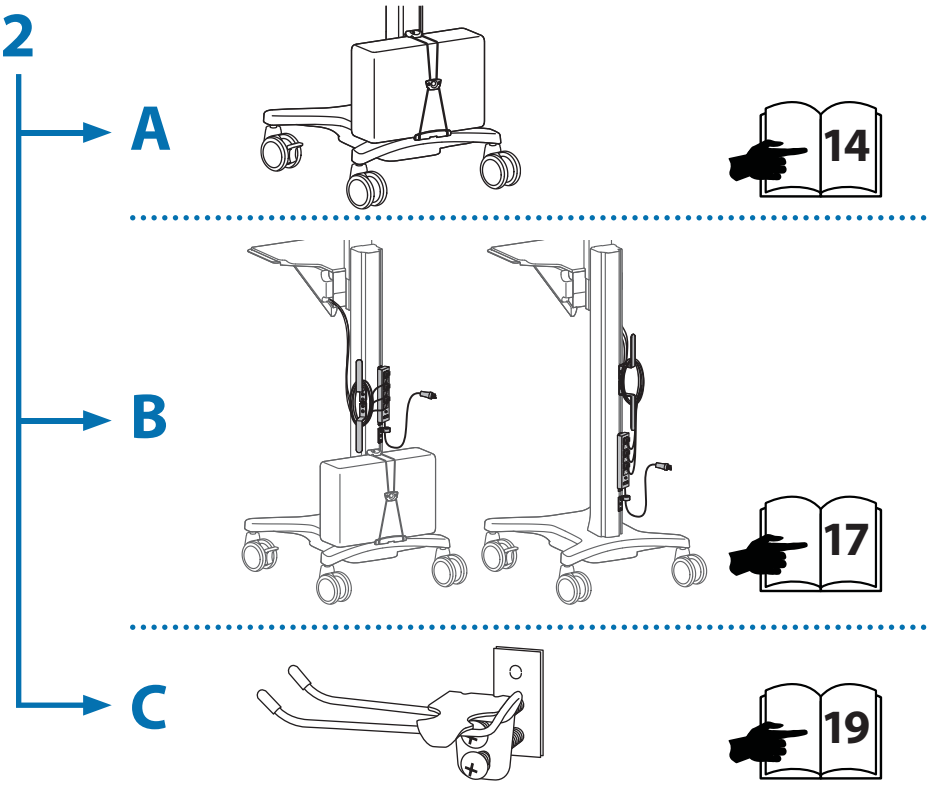
HINWEIS: Installieren Sie das Zubehör in der Reihenfolge, in der es aufgeführt wird. Wenn Sie die ausgewählten Zubehörteile installiert haben, fahren Sie mit Schritt 9 fort, um die Installation abzuschließen.

OPMERKING: Installeer de accessoires in de volgorde waarin zij worden aangegeven. Nadat u de door u gekozen accessoires hebt geïnstalleerd, gaat u verder met stap 9 om de installatie te voltooien.

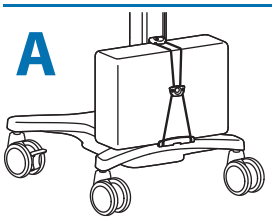
NOTA: installare gli accessori nell'ordine di elenco. Al termine dell'installazione degli accessori scelti, passare al punto 9 per completare l'installazione.

注: 説明の順番に従ってアクセサリーを取り付けます。 アクセサリーの取付けが完了したら、ステップ9に進んで組立てを完了します。

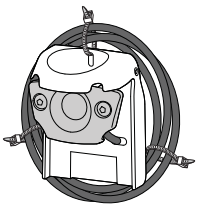
注意： 请按照所列顺序依次安装附件。 在完成所选附件的安装后，继续至第 9 步完成安装。



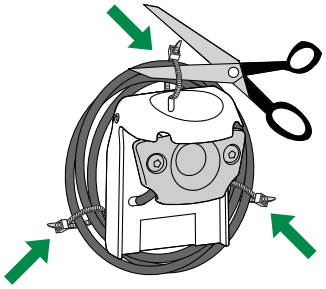
A



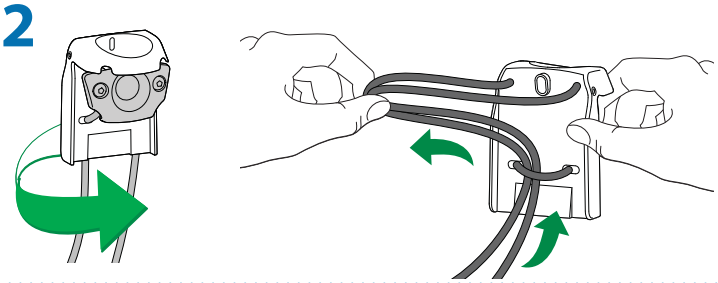
CPU Holder
Soporte para CPU
Support d'unité centrale
CPU-Halter
CPU-houder
Supporto per CPU
CPUホールダー
CPU固定座
CPU 홀더



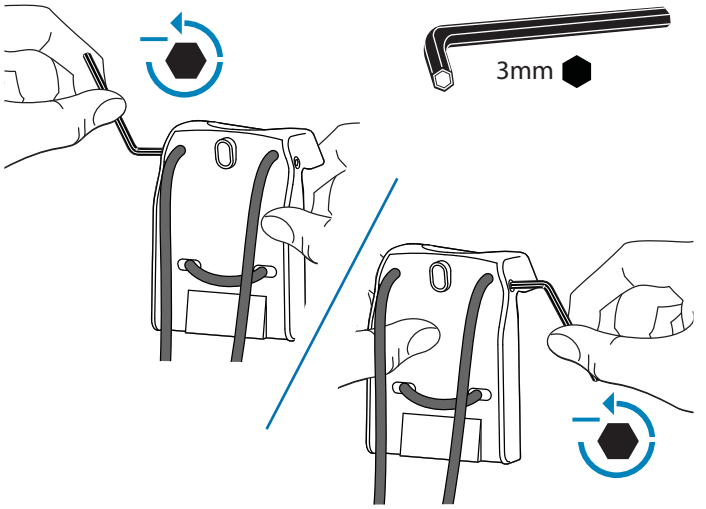
1



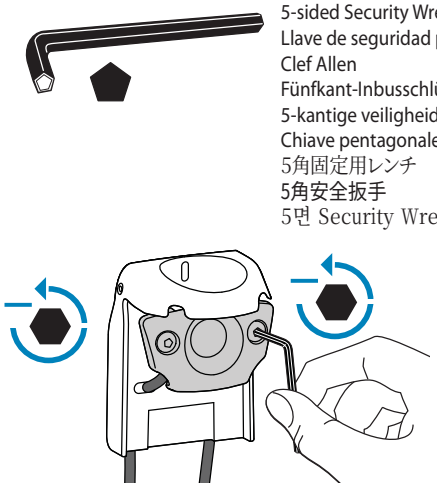
2



3

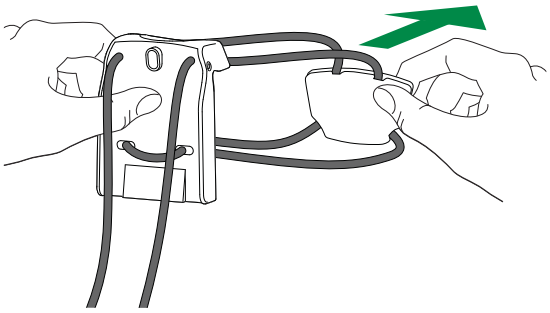


4

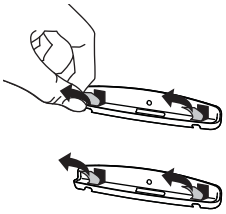


5-sided Security Wrench
Llave de seguridad pentagonal
Clef Allen
Fünfkant-Inbusschlüssel
5-kantige veiligheidssleutel
Chiave pentagonale di sicurezza
5角固定用レンチ
5角安全扳手
5면 Security Wrench(안전 렌치)

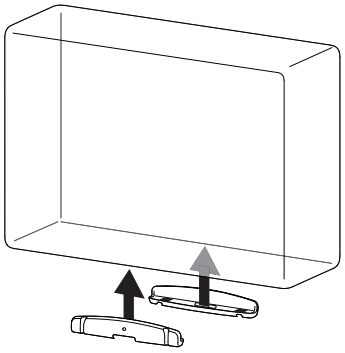
5



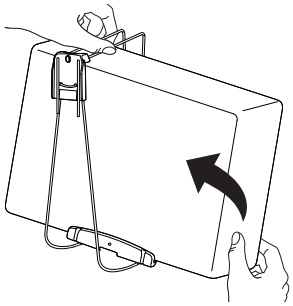
6



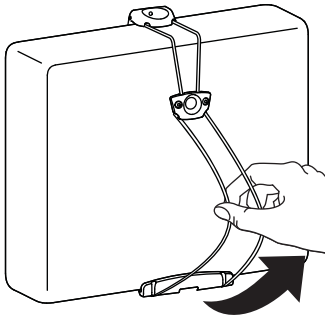
NOTE: Center on bottom
NOTA: Centre por la parte inferior
REMARQUE : Centrer la partie inférieure
HINWEIS: Richten Sie die Geräte mittig aus.
OPMERKING: Centreren op onderkant
NOTA: centrare nella parte inferiore
注: 底部で中心を合わせます。
注意： 底部居中



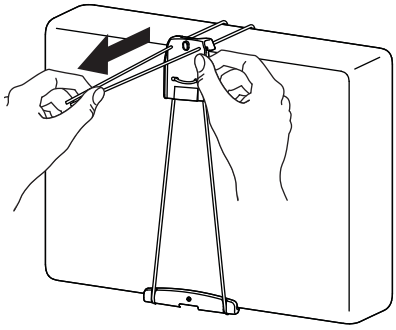
7



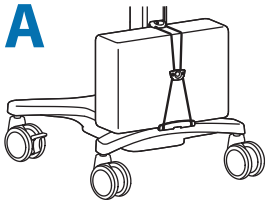
8



9

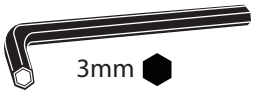


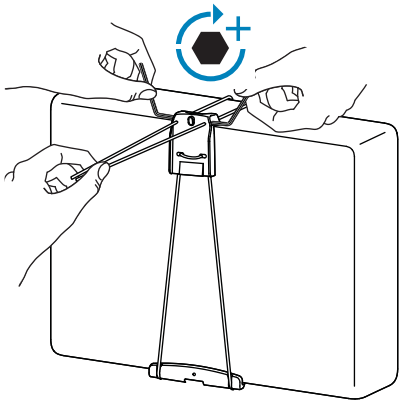
A



CPU Holder
Soporte para CPU
Support d'unité centrale
CPU-Halter
CPU-houder
Supporto per CPU
CPUホールダー
CPU固定座
CPU 홀더

10





Caution: Do Not over tighten fasteners. Over-tightening may cause damage to fasteners.

Precaución: No apriete demasiado los sujetadores. Hacerlo podría dañarlos.

Attention : Ne Pas serrer excessivement les fixations. Risques d'endommagement en cas de serrage excessif.

Vorsicht: Die Halterungen niemals übermäßig festziehen. Das übermäßige Festziehen kann die Halterungen beschädigen.

Let op: Draai de bevestigingsmaterialen niet te vast. Te vast aandraaien kan schade veroorzaken aan de bevestigingsmaterialen.

Attenzione: Non serrare eccessivamente i dispositivi di fissaggio. Ciò potrebbe causare danni agli elementi di fissaggio.

注意: 留金は締めすぎないようにしてください。強く締め付けすぎると、金具が破損する原因となります。

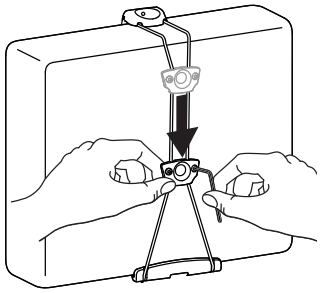
小心：不要过度拧紧紧固件。过度拧紧可能会损坏紧固件。

주의: 패스너를 너무 조이지 않도록 하십시오. 너무 조이면 패스너에 손상이 발생할 수 있습니다.

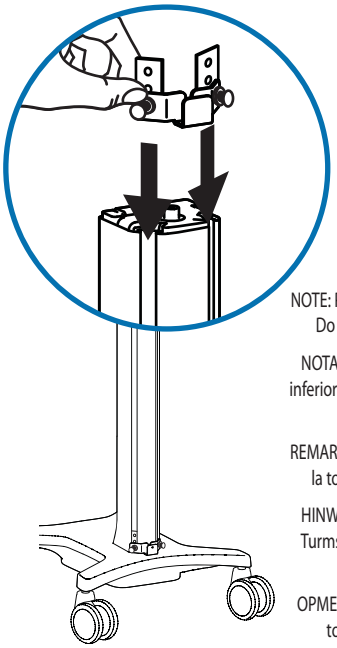
11

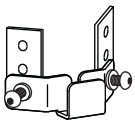


5-sided Security Wrench
Llave de seguridad pentagonal
Clef Allen
Fünfkant-Inbusschlüssel
5-kantige veiligheidssleutel
Chiave pentagonale di sicurezza
5角固定用レンチ
5角安全扳手
5면 Security Wrench(안전 렌치)



12





NOTE: Position at bottom of tower. Do not tighten at this time.

NOTA: Colóquelo en el extremo inferior de la torre. No lo apriete en este momento.

REMARQUE : Positionner en bas de la tour. Ne pas serrer encore.

HINWEIS: An der Unterseite des Turms positionieren Noch nicht festziehen

OPMERKING: Plaats onderaan de toren. Zet nog niet vast.

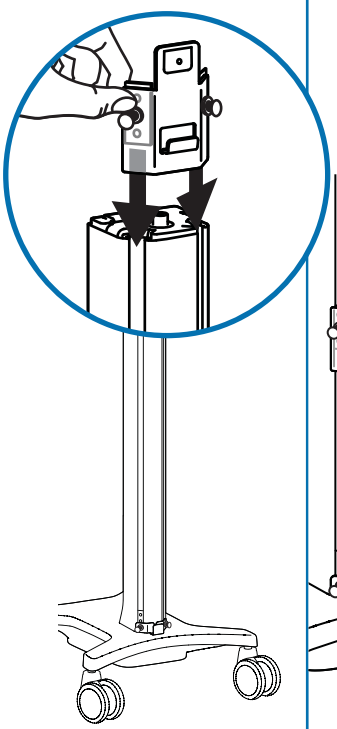
NOTA: Posizionarlo nella parte inferiore della torre. Non serrare ancora.

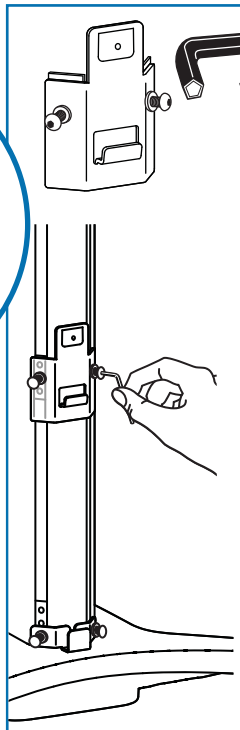
傾く危険性: ブラケットの位置は、CPUがタワーのできるだけ低い位置に来るようにします。

倾覆危险：固定托架，以将主机安装在支柱尽可能低的位置。

넘어질 위험: 브래킷을 위치시켜 CPU를 타워에 가급적이면 낮게 장착합니다.

13





5-sided Security Wrench
Llave de seguridad pentagonal
Clef Allen
Fünfkant-Inbusschlüssel
5-kantige veiligheidssleutel
Chiave pentagonale di sicurezza
5角固定用レンチ
5角安全扳手
5면 Security Wrench(안전 렌치)

Tipping Hazzard: Position bracket so that CPU attaches as low as possible on the tower.

Riesgo de vuelco: Coloque el soporte de modo que la CPU quede colocada lo más bajo posible en la torre.

Risque de renversement : Positionner le collier pour que l'unité soit positionnée aussi bas que possible sur la tour.

Kippgefahr: Die Halterung so positionieren, dass die CPU so weit unten wie möglich am Turm befestigt ist

Omkantelgevaar: Plaats de beugel zo, dat de CPU zo laag mogelijk op de toren vast komt te zitten.

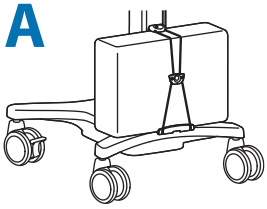
Rischio di ribaltamento: Posizionare la staffa in modo tale che la CPU venga posizionata nel punto più basso possibile sulla torre.

注: タワーの底辺に位置させます。この時点ではまだ締めないでください。

注意：位于支柱的底部。这时候不要拧紧。

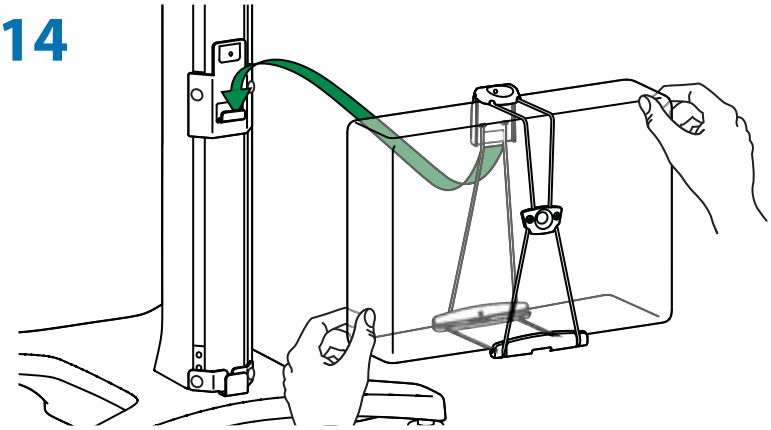
주: 타워의 하단에 위치시킵니다. 이제는 조이지 마십시오.

A

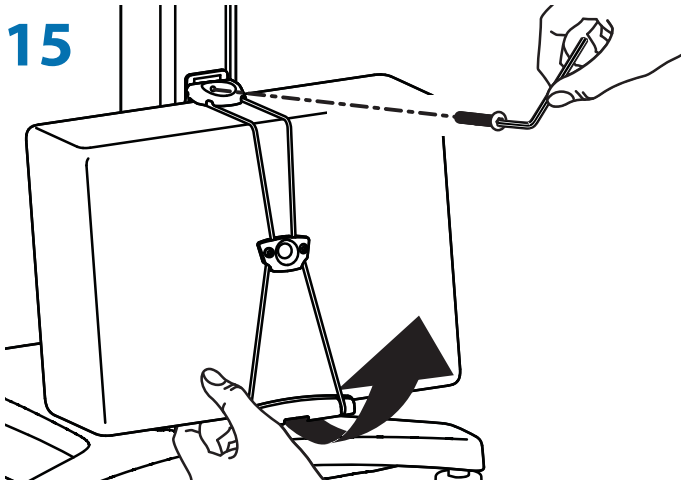


CPU Holder
Soporte para CPU
Support d'unité centrale
CPU-Halter
CPU-houder
Supporto per CPU
CPUホールダー
CPU固定座
CPU 홀더

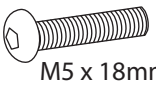
14



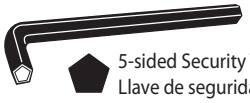
15



1x

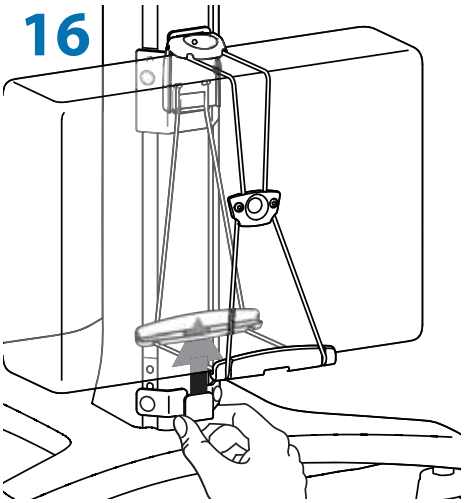


M5 x 18mm
Security Screw
Tornillo de seguridad
Vis de sécurité
Sicherheitsschraube mit Innenfünfkant
Veiligheidssleutel
Vite di sicurezza
固定ネジ
安全螺丝
Security Screw(안전 스크루)

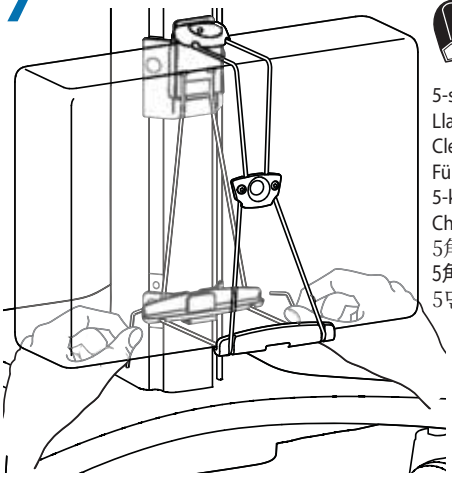


5-sided Security Wrench
Llave de seguridad pentagonal
Clef Allen
Fünfkant-Inbusschlüssel
5-kantige veiligheidssleutel
Chiave pentagonale di sicurezza
5角固定用レンチ
5角安全扳手
5면 Security Wrench(안전 렌치)

16



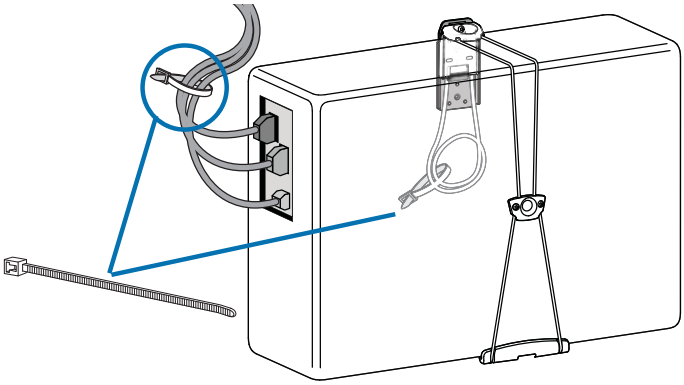
17



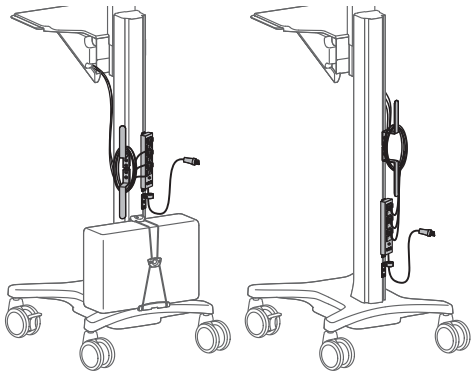


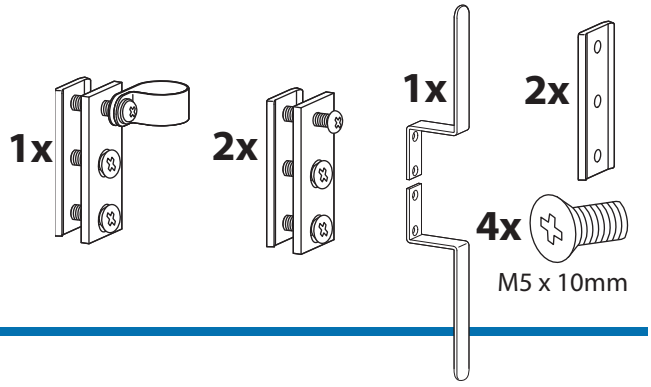
5-sided Security Wrench
Llave de seguridad pentagonal
Clef Allen
Fünfkant-Inbusschlüssel
5-kantige veiligheidssleutel
Chiave pentagonale di sicurezza
5角固定用レンチ
5角安全扳手
5면 Security Wrench(안전 렌치)

18

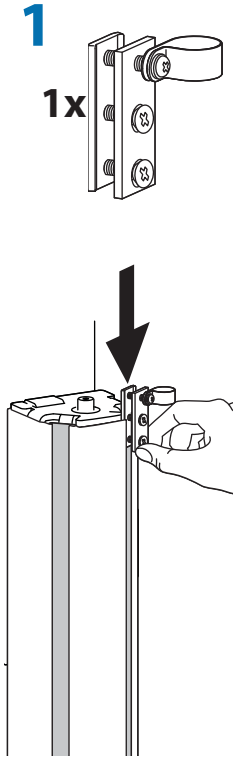


B

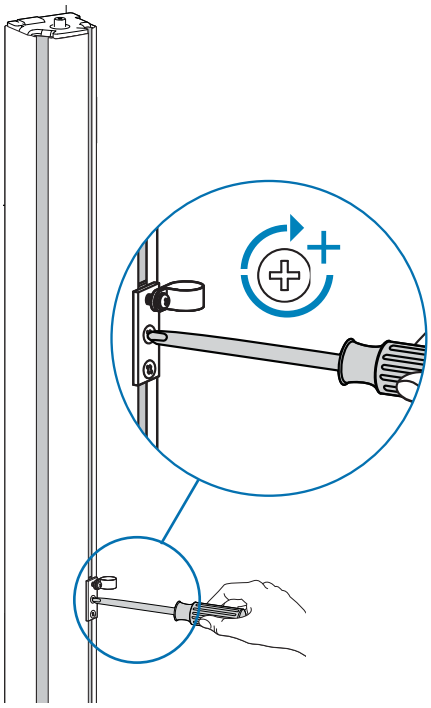



1x
2x
1x
2x
4x
M5 x 10mm

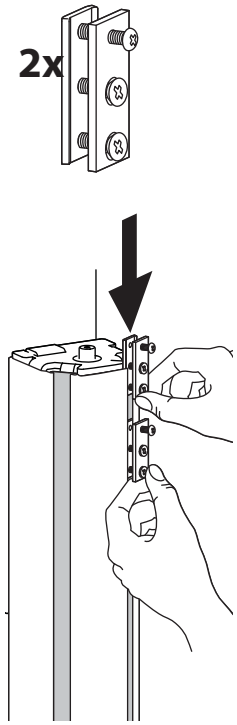
1


1x

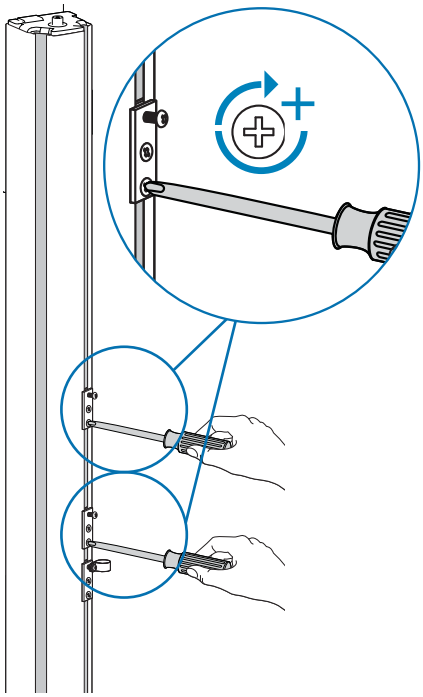
2



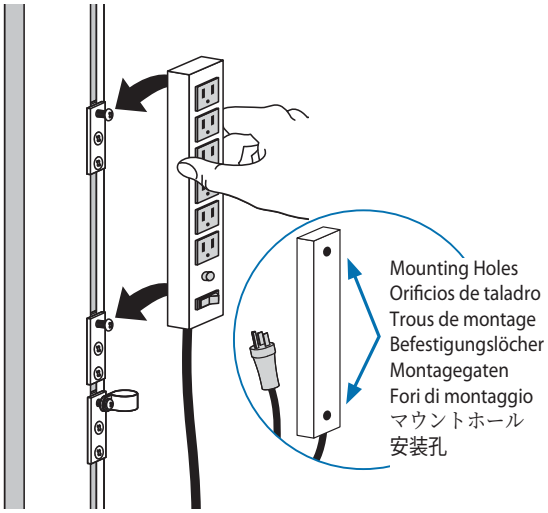
3


2x

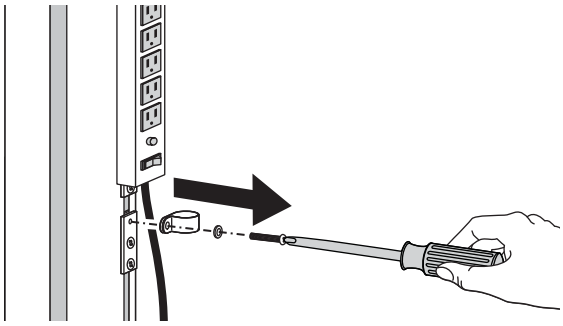
4



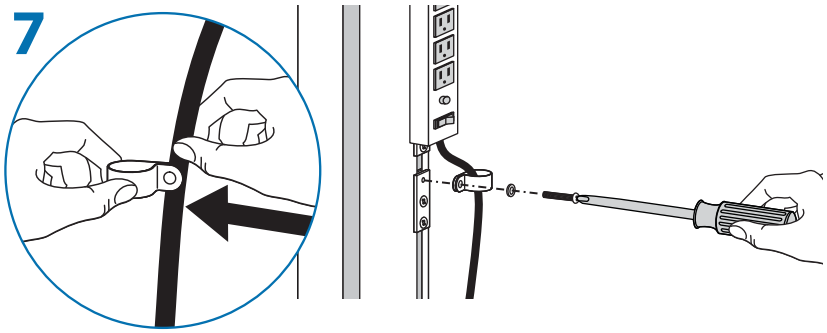
5


Mounting Holes
Orificios de taladro
Trous de montage
Befestigungslöcher
Montagegaten
Fori di montaggio
マウントホール
安装孔

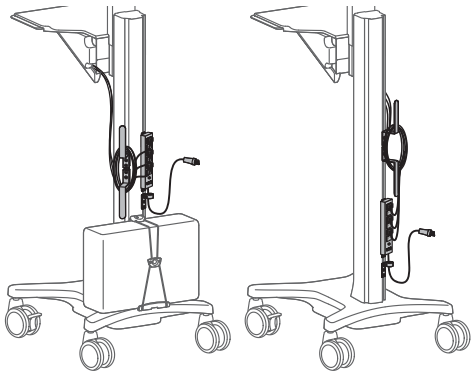
6



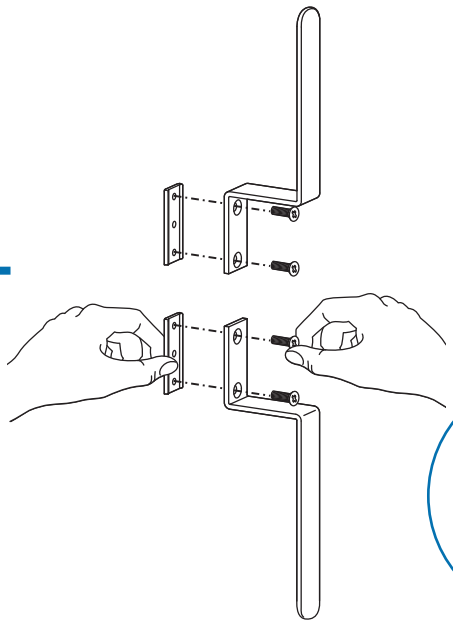
7



B

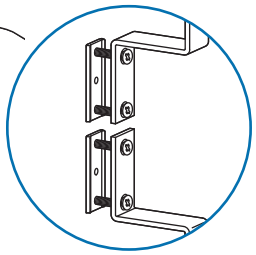


8



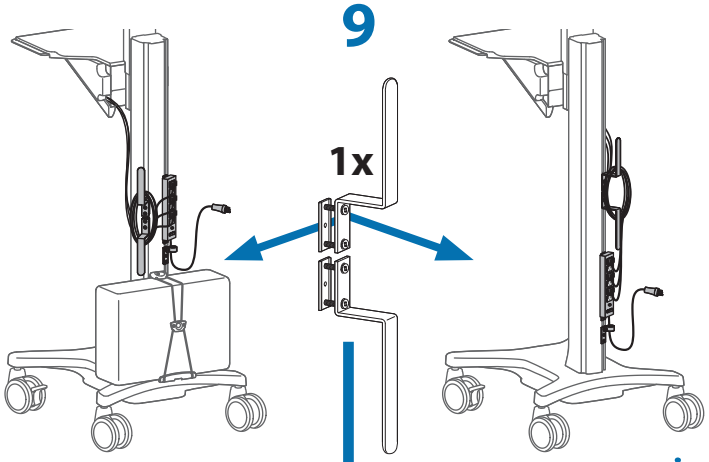
4x

M5 x 10mm

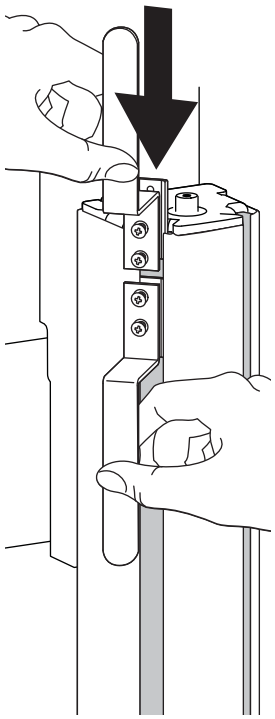


9

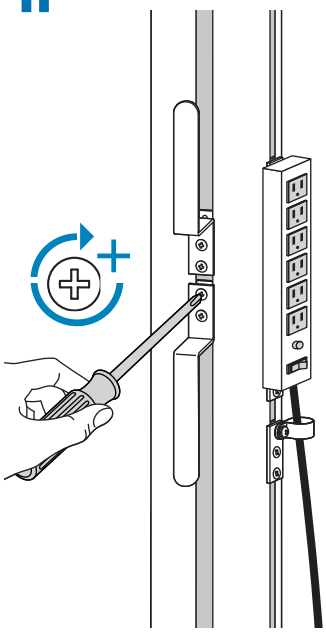
1x



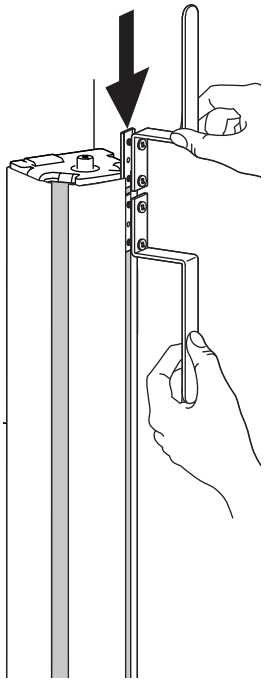
i



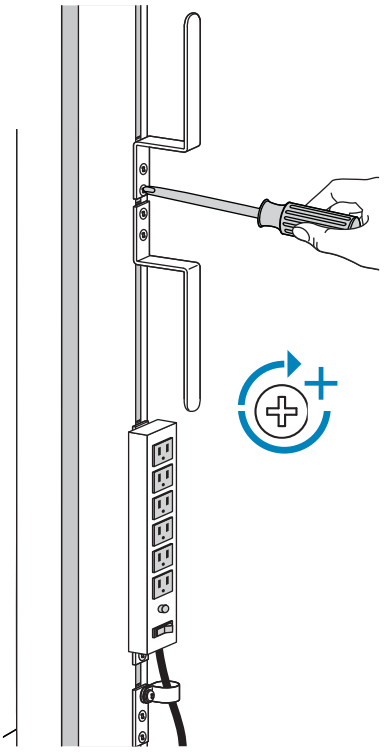
ii



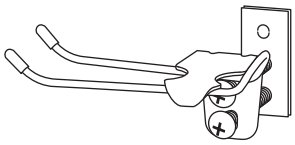
i

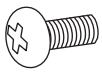


ii

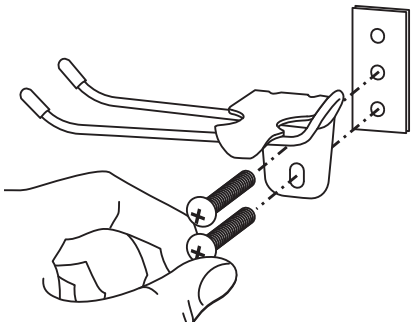


C

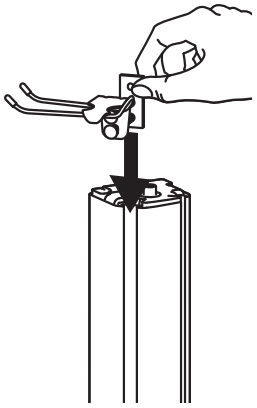


1 **2x** 

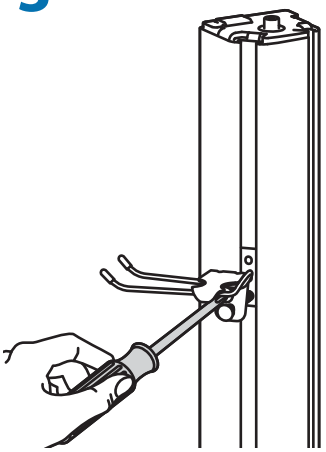
M5 x 10mm



2

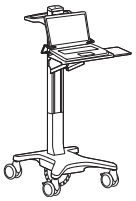


3





LCD



Laptop
Portátil
Ordinateur portable
Notebook
Notebook
Notebook
ノートブック
笔记本电脑
노트북

10

It is important that you adjust this product according to the weight of the mounted equipment as described in the following steps. Any time equipment is added or removed from this product, resulting in a change in the weight of the mounted load, you should repeat these adjustment steps to ensure safe and optimum operation. Adjustments should move smoothly and easily through the full range of motion and stay where you set it. If adjustments are difficult and do not stay in the desired position, follow the instructions to loosen or tighten the tension to create a smooth, easy adjustment motion. Depending on your product and the adjustment, it may take several turns to notice a difference.

Es importante ajustar este producto conforme al peso del equipo montado, según se describe en los pasos siguientes. Cada vez que se agregue o quite equipo de este producto y cambie el peso de la carga montada, deberá repetir estos ajustes para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.
Los movimientos de ajuste deben poder realizarse de manera suave y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida, y mantenerse donde usted los fije. Si los ajustes son abruptos o no permanecen en dicha posición, siga las instrucciones para aflojar o ajustar la tensión y suavizar así el movimiento. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer varios intentos hasta poder observar la diferencia .

Il est important que vous fixiez ce produit par rapport au poids du matériel installé, comme l'indiquent les étapes suivantes. À chaque fois que vous ajoutez ou que vous retirez du matériel de ce produit, et que le poids du matériel change, répétez ces étapes d'ajustement pour garantir la sécurité et une utilisation optimale.
Les réglages doivent s'effectuer facilement et sans forcer dans toutes les positions et rester en place une fois réalisés. Si les réglages sont difficiles à effectuer et ne restent pas en position, suivez les instructions pour desserrer ou resserrer la tension afin que les mouvements soient plus aisés. Selon le produit que vous utilisez et le réglage, il faut parfois effectuer plusieurs tours de vis avant de remarquer une différence.

Es ist von Bedeutung, dass Sie dieses Produkt entsprechend dem Gewicht des installierten Geräts wie in den folgenden Schritten beschrieben anpassen. Wenn Zubehör von diesem Produkt entfernt oder dazu hinzugefügt wird, was zu einer Änderung der Last führt, sollten Sie diese Einstellungsschritte wiederholen, um einen sicheren und optimalen Betrieb zu gewährleisten.
Einstellungen sollten über den gesamten Verstellbereich gleichmäßig und leicht durchzuführen sein und an der eingestellten Position verbleiben. Lassen sich die Einstellungen nur schwer durchführen oder bleibt das Gerät nicht in der gewünschten Position, folgen Sie der Anleitung und lockern oder verstärken Sie die Spannung für eine gleichmäßige und leichte Einstellung. Je nach Produkt und Einstellung muss dies mehrmals wiederholt werden, um einen Unterschied zu merken.

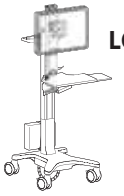
Het is belangrijk dat u dit product aanpast volgens het gewicht van de gemonteerde apparatuur zoals beschreven staat in de volgende stappen. Telkens als er apparatuur toegevoegd wordt aan of verwijderd wordt van dit product, wat een verandering van het gewicht van de gemonteerde belasting tot gevolg heeft, moet u deze aanpassingsstappen herhalen om een veilige en optimale werking te garanderen.
Verplaatsingen moeten soepel en eenvoudig over het volle bewegingsbereik mogelijk zijn, en de ingestelde positie moet gehandhaafd blijven. Als aanpassingen moeilijk zijn en de gewenste positie blijft niet gehandhaafd, dan volgt u de instructies om de spanning te verminderen of vergroten om een soepele, eenvoudige aanpassing mogelijk te maken. Al naargelang uw product en de gewenste aanpassing, kunnen een paar slagen nodig zijn om verschil te merken.

È importante regolare questo prodotto in base al peso dell'attrezzatura montata, come descritto nella procedura seguente. Ogni volta che si aggiungono o si rimuovono componenti da questo prodotto, variando quindi il peso del carico fissato, ripetere questa procedura di regolazione per garantire il funzionamento ottimale e in sicurezza.
I componenti a posizione regolabile devono essere spostabili in modo regolare e agevolmente per la loro intera corsa e rimanere fermi quando li si rilasciano. Se risulta difficile regolare la posizione di un componete o questo non rimane nella posizione desiderata, seguire le istruzioni per ridurre o aumentare la tensione di bloccaggio affinché il movimento risulti agevole e facilmente regolabile. A seconda del prodotto e del tipo di regolazione, possono essere necessarie più corse prima di notare una differenza.

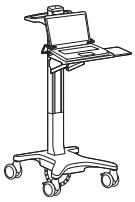
この 製品は、取り付けた機器の重量に応じて次の手順で調整してください。この製品に機器を取り付けたり、取り外したりして重量が変わった場合は、安全かつ最適な操作を保証するために同じ手順をふたたび実行してください。
調整は可動域内でスムーズかつ簡単に動く必要があり、選定した位置にしっかり固定されなければなりません。調整の動きがぎこちなく、選定位置で固定されない場合は、調整がスムーズにできるよう、説明書に従って張力を増減します。お使いの製品や調整によっては、違いがはっきりするまで何回か回さなければならないこともあります。

应当依照下列各步骤中描述的所安装设备的重量来调节本产品，这一点非常重要。 任何时候，增减该产品上的设备都会导致安装负载重量的变化，您应当重复这些调节步骤，以确保在最优化条件下安全使用。
调节应当能在整个动作范围内灵活自如，并能固定在所调整的位置。如果调节困难且不能固定在想要的位置上，请遵照说明书拧松或拧紧，使调节动作灵活自如。根据您所用产品及调节方式，可能需要旋转几圈后才能注意到差别。

It is important that you adjust this product according to the weight of the mounted equipment as described in the following steps. Any time equipment is added or removed from this product, resulting in a change in the weight of the mounted load, you should repeat these adjustment steps to ensure safe and optimum operation.
조절 장치는 전체 이동 범위에서 부드럽고 쉽게 이동할 수 있어야 하며 사용자가 지정한 위치에 유지되어야 합니다. 조절이 어렵고 원하는 위치에 고정되지 않을 경우 지침에 따라 장력을 줄이거나 높여 조절 장치가 부드럽고 쉽게 움직이게 하십시오. 제품과 조절 장치에 따라 여러 번 돌려야 차이가 느껴질 수 있습니다.



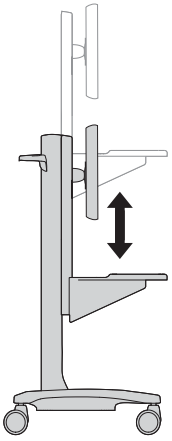
LCD



Laptop
Portátil
Ordinateur portable
Notebook
Notebook
Notebook
ノートブック
笔记本电脑
노트북

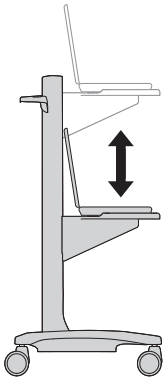
10

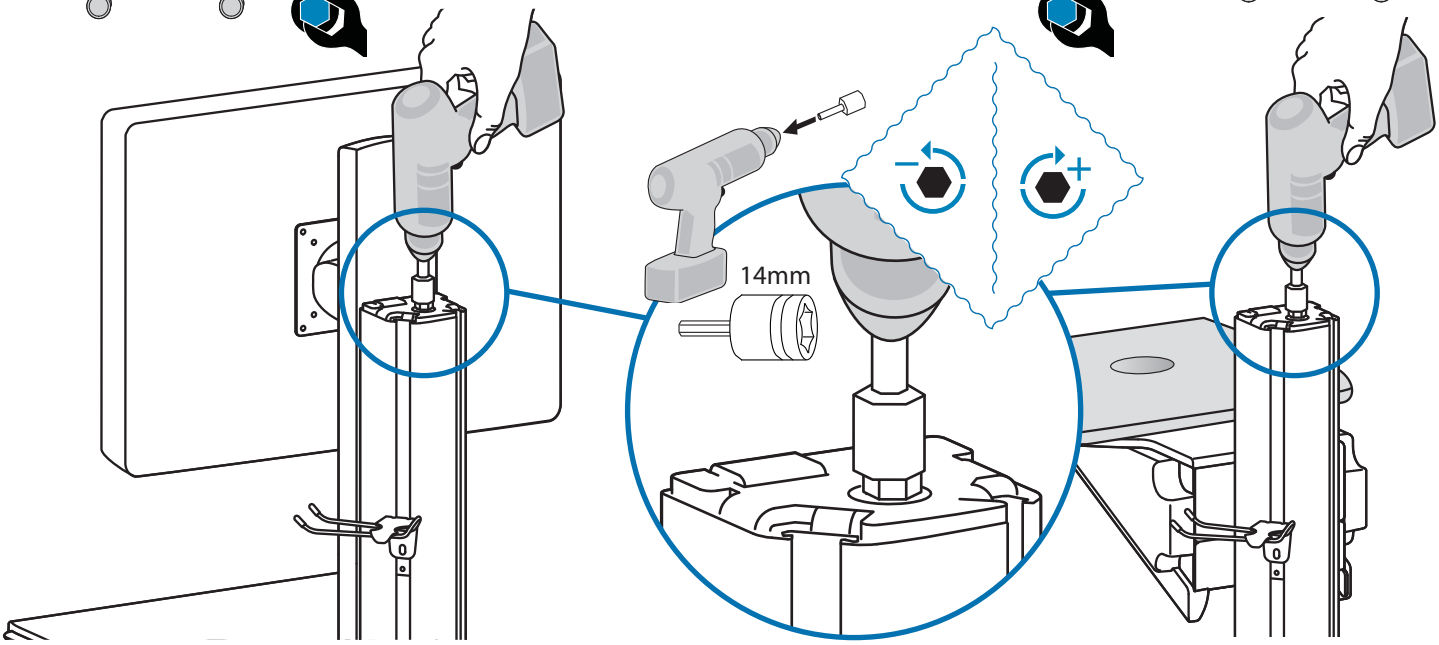
LCD



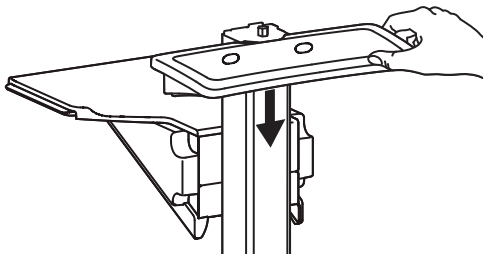
Follow these instructions to tighten or loosen tension.
Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.
Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.
Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.
Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.
Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.
圧力を増減するには次の手順に従います。
遵照这些说明拧紧或拧松。
다음 지침에 따라 장력을 높이거나 줄이십시오.

Laptop
Portátil
Ordinateur portable
Notebook
Notebook
Notebook
ノートブック
笔记本电脑
노트북

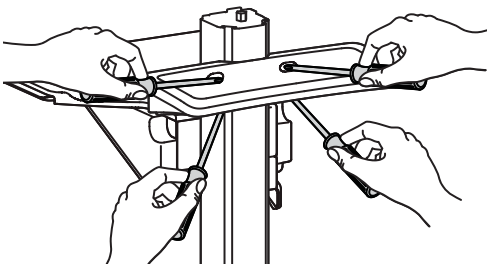




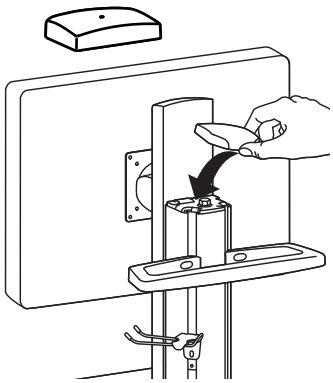
11 a



b



c



ERGOTRON®

©2009 Ergotron, Inc.
All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc.,1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

Americas Sales and Corporate Headquarters
St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

EMEA Sales
Amersfoort, The Netherlands
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

APAC Sales
Tokyo, Japan
www.ergotron.com
apaccustomerservice@ergotron.com

Worldwide OEM Sales
www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com

Ergotron Limited Warranty

Ergotron warrants that its products will remain free of defects in material and workmanship for five (5) years. All subject to the exceptions, exclusions and limitations as set forth below.

Exceptions to this warranty include:
- Three (3)-year warranty on all Neo-Flex™ by Ergotron products
- StyleView Carts:
  - Two (2)-year warranty on all power supply components by Ergotron
  - Battery carries an up to a one (1)-year performance warranty (see Limitations below) and six (6)-month warranty against manufacturer's defects. Note: In EU, the warranty against manufacturer's defects is two (2)-years.
  - One (1)-year warranty on all electronic non-power supply components (excludes AA batteries)
- OEM products resold by Ergotron are warranted by the respective manufacturer
- Product that is refurbished by Ergotron and sold by Ergotron carries a 90-day warranty
- Thirty (30)-day warranty on all service programs
- Ergotron warranties are nontransferable

Exclusive Remedy: If any Ergotron equipment is or becomes defective in material or workmanship during the warranty period, Ergotron will determine with the customer if the product defect is covered under warranty. Ergotron, at its sole discretion, may replace or repair the unit determined to be under warranty at a designated Ergotron location or at the customer location. The purchaser must get pre-approved authorization to return product to Ergotron. The Purchaser must contact Ergotron to obtain an RMA (Return Material Authorization) number. Ergotron will promptly repair or replace the item and ship it to Purchaser at no charge to the Purchaser. Performance of repair or replacement does not renew or extend the warranty period.

THIS REMEDY IS THE EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF WARRANTY AS TO THE EQUIPMENT, except in respect to personal injury. Purchaser shall give Ergotron immediate written notice of any personal injury resulting from use of Ergotron equipment.

Exclusions and Limitations: Ergotron disclaims liability for injuries or losses caused by or associated with installation or use of its equipment in any manner other than in strict conformance with the instructions set forth in its installation manuals, supplemental assembly and installation instruction sheets, technical bulletins or product literature, or by equipment that has been altered, damaged or misused.

Warranty on fully charged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive months is automatically void. Warranty on fully discharged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive days is automatically void.

Two (2)-year warranty on all power supply components by Ergotron; battery carries a 90 day performance warranty and six (6) month warranty against manufacturer's defects. Performance warranty is extended to 1 year on the battery providing:
- StyleLink software is installed and it shows compliance with exclusions and limitations
- Battery is not discharged below 25% capacity more than 25 times
- Battery is fully recharged at least once every 36 hours

Purchaser has not relied upon and Ergotron disclaims any and all warranties other than the expressed warranty stated above, subject to the exclusions and limitations provided herein. Ergotron disclaims all other warranties, expressed or implied, including but not limited to the warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Ergotron further disclaims liability to purchaser and all others for all consequential, incidental and special damages caused by or in connection with the products, their use or misuse, and their performance or nonperformance.

Ergotron Política de garantía

Ergotron garantiza que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra por el término de cinco (5) años. Todo sujeto a las excepciones, exclusiones y limitaciones estipuladas más abajo.

Las excepciones de esta garantía incluyen:
- Tres (3) años de garantía sobre todos los productos Neo-Flex™ de Ergotron.
- Dos (2) años de garantía para todos los componentes de la fuente de alimentación de Ergotron; la batería tiene hasta un (1) año de garantía de funcionamiento y seis (6) meses de garantía por defectos de fabricación.

Nota: En la UE, la garantía por defectos de fabricación es de dos (2) años.
- Los productos OEM revendidos por Ergotron están garantizados por el fabricante respectivo.
- Los productos restaurados por Ergotron tienen una garantía de 90 días.
- Las garantías Ergotron no son transferibles

Recurso exclusivo: Si algún equipo Ergotron presenta o llegara a presentar defectos de material o mano de obra durante el período de garantía, Ergotron determinará con el cliente si el defecto del producto está cubierto por la garantía. Ergotron, a su exclusiva decisión, podrá reemplazar o reparar la unidad respecto de la cual determinó que se encuentra en garantía, en un lugar designado por Ergotron o en el domicilio del cliente. El comprador debe obtener una autorización antes de devolver el producto a Ergotron. El Comprador debe contactar con Ergotron para obtener un número de RMA (Autorización de devolución de material). Ergotron reparará o reemplazará inmediatamente el producto y lo enviará al comprador sin cargo. La reparación o el reemplazo del producto no renueva ni extiende el período de la garantía.

ESTE RECURSO CONSTITUYE EL ÚNICO RECURSO DE QUE DISPONE EL COMPRADOR POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA CON RESPECTO AL EQUIPO, salvo en lo que restecta lesión personal. El comprador notificará de inmediato y por escrito a Ergotron acerca de cualquier lesión personal resultante del uso de los equipos Ergotron.

Exclusiones y limitaciones: Ergotron desconoce responsabilidad por lesiones o pérdidas causadas por, o vinculadas con, la instalación o uso de su equipo de cualquier manera que no sea estrictamente conforme con las instrucciones impartidas en sus manuales de instalación, prospectos complementarios con instrucciones de montaje e instalación, boletines técnicos o literatura de productos o por equipos que han sido alterados, dañados o mal utilizados.

La garantía sobre baterías totalmente cargadas que han sido dejadas sin usar durante más de tres (3) meses consecutivos se invalidará automáticamente. La garantía sobre baterías totalmente descargadas que han sido dejadas sin usar durante más de tres (3) meses consecutivos se invalidará automáticamente.

Dos (2) años de garantía para todos los componentes de alimentación eléctrica por Ergotron; el funcionamiento de la batería tiene una garantía de 90 días y una garantía de dos (2) años contra defectos de fabricación. La garantía de funcionamiento en la batería puede extenderse hasta 1 año después de que Ergotron evalue y autorice las pruebas presentadas por el cliente de que la batería ha recibido cuidado adecuado. Cuidado adecuado significa utilizar el software StyleLink para mostrar que la batería no fue descargada a menos de 25% de la capacidad restante más de 25 veces en la vida de la batería, y que fue recargada al menos cada 36 horas.

El comprador no se ha basado en, y Ergotrón desconoce, cualquier y toda garantía que no sea la garantía expresa antes indicada, sujeto a las exclusiones y limitaciones aquí previstas. Ergotron desconoce todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, las garantías de comerciabilidad y aptitud para un fin determinado. Ergotron asimismo desconoce responsabilidad frente al comprador y toda otra persona por todos los daños emergentes, incidentales y especiales causados por, o relacionados con, los productos, su uso o mal uso y el funcionamiento o no funcionamiento de los mismos.

Ergotron Politique de garantie

Ergotron garantit que ses produits sont libres de défauts dans le matériel ou la main d'oeuvre pendant cinq (5) ans. Cette garantie est conforme aux exceptions, exclusions et limitations établies ci-dessous.

Les exceptions à cette garantie incluent :
- Garantie de trois (3) ans sur tout Neo-Flex™ par les produits Ergotron.
- Deux (2) ans de garantie sur tous les composants d'alimentation d'Ergotron ; la batterie possède une garantie de rendement allant jusqu'à un (1) an (voir Limitations ci-dessous) et une garantie contre les défauts de fabrication de six (6) mois.

Remarque : pour l'UE, la garantie contre les défauts de fabrication est de deux (2) ans.
- Les produits OEM revendus par Ergotron sont garantis par leur fabricant respectif.
- Les produits reconditionnés et revendus par Ergotron bénéficient d'une garantie de 90 jours.
- Les garanties Ergotron ne sont pas transférables.

Recours exclusif : Si une pièce d'équipement Ergotron est ou devient défectueuse dans le matériel ou la main d'oeuvre pendant la période de garantie, Ergotron déterminera avec le client si le défaut du produit est inclu dans cette garantie. Ergotron, à son gré, peut remplacer ou réparer l'unité spécifique sous garantie dans les installations d'Ergotron ou chez le client. L'acheteur doit obtenir une autorisation pré-aprouvée pour retourner le produit à Ergotron. L'acheteur doit contacter Ergotron pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel. Ergotron réparera ou remplacera rapidement la pièce et la délivrera à l'acheteur sans frais pour l'acheteur. Ladite performance de la réparation ou ledit remplacement ne renouvelle ni étend la période de la garantie.

CE RECOURS EST LE SEUL RECOURS POUR RUPTURE DE CONTRAT PAR RAPPORT À L'ÉQUIPEMENT, sauf le cas des lésions personnelles. L'acheteur donne Ergotron une notice écrite immédiate de toute lésion personnelle résultant de l'utilisation de l'équipement Ergotron.

Exclusions et limitations : Ergotron dénie toute responsabilité pour des lésions ou des pertes causées par ou liées à l'installation ou à l'utilisation de son équipement d'une manière différente de la conformité aux instructions établies dans les manuels d'installation, l'assemblage supplémentaire et les feuilles d'instruction de l'installation, les bulletins techniques ou la publicité du produit ou causées par l'équipement altéré, endommagé ou mal utilisé.

La garantie de batteries à pleine charge et laissées inutilisées durant plus de trois (3) mois consécutifs s'annule automatiquement. La garantie de batteries complètement déchargées et laissées inutilisées durant plus de trois (3) jours successifs s'annule automatiquement.

Ergotron offre une garantie de deux (2) ans sur tous les composants du système d'alimentation; la batterie bénéficie d'une garantie de performance optimale de 90 jours et d'une garantie de deux (2) ans contre les défauts de fabrication. La garantie de performance optimale de la batterie peut être étendue jusqu'a un (1) an si l'utilisateur est en mesure de fournir à Ergotron la preuve d'une gestion appropriée (pour évaluation et accord final de la prise sous garantie). Est considérée comme gestion appropriée l'utilisation du logiciel StyleLink prouvant que la batterie n'a pas été déchargée plus de 25 fois à plus de 75% de sa capacité et qu'elle a été régulièrement et complètement rechargée au minimum toutes les 36 heures.

L'acheteur n'a pas compté sur et Ergotron dénie toute garantie différente de celle établie ci-dessus, assujettie aux exclusions et limitations y décrites. Ergotron dénie toute garantie différente, expresse ou tacite, notamment les garanties de qualité marchande et de conformité à un emploi. Ergotron dénie aussi toute responsabilité envers l'acheteur et tous les autres dommages directs ou indirects causés par ou en rapport avec les produits, leur utilisation ou mauvaise utilisation et leur performance ou non-performance.

Ergotron Garantierichtlinien

Ergotron gewährt eine Produktgarantie von fünf (5) Jahren auf Fehlerfreiheit bei Material und Verarbeitung. Alle Ausnahmen und Beschränkungen dieser Garantie werden unten beschrieben.

Ausnahmen dieser Garantie beinhalten:
- Drei (3)-jährige Garantie auf alle Neo-Flex™-Produkte von Ergotron
- Ergotron gewährt eine Garantie von zwei (2) Jahren auf alle Netzteilkomponenten. Für den Akku gilt eine Leistungsgarantie von einem (1) Jahr (siehe Einschränkungen unten) und eine Garantie von sechs (6) Monaten auf Herstellungsfehler.

Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.
- OEM-Produkte,für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiebestimmungen der jeweiligen Hersteller
- Artikel, die seitens Ergotron instand gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen
- Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmittel: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler von der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann nach eigenem Ermessen das unter Garantie befindliche Gerät an einem festgelegten Ergotron-Standort oder vor Ort beim Kunden ersetzen oder reparieren. Der Käufer muss eine Vorabautorisierung einholen, um das Produkt an Ergotron zurückschicken zu können. Der Käufer muss sich mit Ergotron in Verbindung setzen, um eine RMA-Nummer (Autorisierungsnummer zur Rücksendung von Waren) zu erhalten. Ergotron wird daraufhin das Gerät umgehend reparieren oder ersetzen und kostenfrei an den Käufer zurückschicken. Eine Reparatur oder ein Austausch erneuert oder verlängert die Garantiedauer nicht.

BEI DIESEM RECHTSMITTEL HANDELT ES SICH UM DAS EXKLUSIVE RECHTSMITTEL BEI GARANTIEVERLETZUNGEN AN DEN GERÄTEN, außer im Fall von Personenschaden. Der Käufer unterrichtet Ergotron unverzüglich in schriftlicher Form von Personenschäden jeglicher Art, die durch den Umgang mit Ergotron-Produkten hervorgerufen wurden.

Ausnahmen und Einschränkungen: Ergotron lehnt die Haftung bei Personenschäden oder Verlusten ab, die durch unsachgemäßen Einbau oder Gebrauch der Geräte oder durch veränderte, beschädigte oder missbrauchte Geräte hervorgerufen wurden. Der sachgemäße Gebrauch wird in den Installationshandbüchern, der zusätzlichen Montageanleitung , Ergänzungsanweisungen zur Installation, Technische Berichte oder Produktliteratur beschrieben.

Die Garantie auf voll aufgeladene Batterien, die länger als drei (3) aufeinander folgende Monate nicht benutzt werden, erlöscht automatisch. Die Garantie auf voll aufgeladene Batterien, die länger als drei (3) aufeinander folgende Monate nicht benutzt werden, erlischt automatisch.

Ergotron gewährt eine Garantie von zwei (2) Jahren auf alle Netzteilkomponenten; die Batterie hat eine neuzig (90) Tage Leistungsgarantie und eine zwei (2) Jahre Garantie auf Materialfehler. Die Leistungsgarantie der Batterie verlängert sich um bis zu einem (1) Jahr, wenn der Kunde eine sachgemäße Behandlung der Komponenten gegenüber Ergotron nachweisen kann. Eine sachgemäße Behandlung der Komponenten erfordert den Einsatz der StyleLink Software, um prüfen zu können, dass die Batteriekapazität nicht mehr als 25 mal unter 25% gesunken ist und mindestens alle 36 Stunden auf volle Kapazität aufgeladen wurde.

Der Käufer kann keine weiteren Garantieleistungen, die hiermit als Ausnahmen und Einschränkungen festgelegt wurde, einfordern und Ergotron lehnt jegliche Garantieleistung außer der oben festgelegten ab. Ergotron lehnt jegliche weitere explizierte oder implizierte Garantieleistungen ab. Dies umfasst Mängelgewährleistung und Gebrauchstauglichkeit für einen bestimmten Zweck. Darüber hinaus lehnt Ergotron eine Haftbarkeit gegenüber dem Käufer und allen anderen Parteien für alle nachfolgenden, zugehörigen und speziellen Schäden ab, die durch die Produkte oder in Verbindung mit den Produkten, einem Missbrauch der Produkte und ihrer Leistung oder Nicht-Leistung verursacht wurden.

Ergotron Garantiebepalingen

Ergotron garandeert dat haar producten vrij zullen zijn van fabricagefouten gedurende vijf (5) jaar. Uitgezonderd hiervan zijn de bepalingen zoals hier beneden vermeld.

Uitzonderlijke bepalingen in de garantie zijn:
- Drie (3) jaar garantie op alle Neo-Flex™ producten van Ergotron
- Ergotron geeft een garantie van twee (2) jaar op alle voedingsonderdelen; de batterijen hebben een werkingsgarantie van één (1) jaar (zie onderstaande beperkingen) en een garantie van zes (6) maanden tegen productiefouten.

Opmerking: In de EU bedraagt de garantie tegen productiefouten twee (2) jaar.
- Garantie op OEM producten wederverkocht door Ergotron wordt gegeven en uitgevoerd door de oorspronkelijke fabrikant.
- Voor producten die zijn gerepareerd door Ergotron en verkocht door Ergotron geldt een garantie van 90 dagen.
- Garanties van Ergotron zijn niet overdraagbaar

Exclusieve remedie: Als enig Ergotron product defect is of wordt als gevolg van materiaal- of fabricagefouten gedurende de garantieperiode, zal de Koper het product retourneren aan Ergotron met een schriftelijke beschrijving van het defect. Ergotron zal terstond het product repareren danwel vervangen en opsturen naar de Koper zonder verdere kosten voor de Koper. Het feit van reparatie of vervanging van het product leidt niet tot hernieuwing of verlenging van de garantieperiode.

DEZE REMEDIE IS ALLEEN VAN TOEPASSING OP GARANTIE MET BETREKKING TOT HET FYSIEKE PRODUCT, behalve ingeval van persoonlijk letsel. Koper zal Ergotron direct schriftelijk inlichten over persoonlijk letsel dat ontstaan is als direct gevolg van het gebruik van Ergotron producten.

Uitzonderingen en beperkingen: Ergotron aanvaardt geen aansprakelijkheid ten aanzien van persoonlijk letsel of schade veroorzaakt door onoordeelkundige installatie of gebruik van haar producten of voor zover installatie of gebruik afwijkt van wat beschreven is in de installatiehandleiding, toevoegingen aan de handleiding, technische bulletins of productdocumentatie of door installatie of gebruik van apparatuur wat is veranderd, beschadigd of op verkeerde wijze is gebruikt.

Garantie op volledig opgeladen accu's die langer dan drie (3) aaneengesloten maanden niet zijn gebruikt is automatisch vervallen. Garantie op volledig ontladen accu's die langer dan drie (3) aaneengesloten dagen niet zijn gebruikt is automatisch vervallen

Twee (2) jaar garantie op alle voedingsonderdelen van Ergotron; de batterijen hebben een werkingsgarantie van 90 dagen en een garantie van twee (2) jaar op productiefouten. De werkingsgarantie op de batterij kan verlengd worden tot één (1) jaar, als de klant bewijs van juist gebruik van de batterij ter evaluatie en definitieve goedkeuring kan verstrekken. Juist gebruik van de batterij wordt gedefinieerd als het gebruiken van de StyleLink software om aan te tonen dat de batterij niet meer dan 25 keer gedurende de levensloop van de batterij tot onder de 25% is ontladen, en ten minste elke 36 uur volledig is opgeladen.

Koper doet geen beroep op en Ergotron aanvaardt geen enkele aanspraken op de garantie anders dan de hierboven beschreven garantiebepalingen, voor zover de uitzonderingen en beperkingen hier niet op van toepassing zijn. Ergotron aanvaardt verder geen aansprakelijkheid jegens de Koper ten aanzien van gevolg-, indirecte, of andere vormen van schade veroorzaakt door of met betrekking tot de producten, het gebruik of onoordeelkundig gebruik, de correcte of incorrecte werking.

Ergotron Garanzia

Ergotron garantisce che i propri prodotti saranno privi di difetti di materiale e fabbricazione per cinque (5) anni. Tutti i prodotti sono da intendersi subordinati alle eccezioni, esclusioni e limitazioni specificate di seguito.

Eccezioni alla presente garanzia:
- Garanzia di tre (3) anni su tutti prodotti Neo-Flex™ da parte di Ergotron
- Garanzia di 2 (due) anni su tutti i componenti del sistema di alimentazione fabbricati da Ergotron; la batteria è garantita sino a 1 anno per quanto riguarda le prestazioni (vedi Limitazioni, sotto) e per 6 (sei) mesi contro difetti di produzione.

Nota: nell'Unione Europea, la garanzia contro difetti di produzione è di 2 (due) anni.
- I prodotti OEM rivenduti da Ergotron sono garantiti dal rispettivo produttore.
- I prodotti ricondizionati da Ergotron hanno una garanzia di 90 giorni.
- Le garanzie di Ergotron non sono trasferibili

Rimedio esclusivo: nel caso in cui un prodotto Ergotron sia o risulti difettoso nel materiale o nella fabbricazione nel periodo coperto dalla garanzia, Ergotron valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Ergotron, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia presso un rivenditore Ergotron specificato o presso la sede del cliente. Quest'ultimo è tenuto a richiedere l'autorizzazione preventiva prima di restituire il prodotto a Ergotron, e a specificare il codice RMA (Autorizzazione restituzione materiale) ottenuto. Ergotron riparerà o sostituirà tempestivamente l'articolo e lo rispedirà all'Acquirente a proprie spese. L'esecuzione di attività di riparazione o la sostituzione non implica il rinnovo o l'estensione del periodo di garanzia.

IL PRESENTE RIMEDIO È DA INTENDERSI COME RIMEDIO ESCLUSIVO A COPERTURA DELLA GARANZIA DELLE APPARECCHIATURE, ad eccezione di quanto previsto in relazione agli infortuni personali. L'Acquirente comunicherà imediatamente per iscritto a Ergotron eventuali lesioni personali che dovessero risultare dall'utilizzo di un'apparecchiatura Ergotron.

Esclusioni e limitazioni: Ergotron si solleva da qualsiasi responsabilità in merito a lesioni o perdite causate o associate all'installazione o utilizzo delle proprie apparecchiature in qualsivoglia modalità non strettamente conforme alle istruzioni specificate nei manuali di installazione, schede di istruzione supplementari di assemblaggio e installazione, bollettini tecnici o documentazione del prodotto o da parte di apparecchiature che risultino alterate, danneggiate o utilizzate in modo improprio.

La garanzia sulle batterie è automaticamente invalidata, se queste, completamente cariche, vengono lasciate inutilizzate per più di tre (3) mesi consecutivi. La garanzia sulle batterie è automaticamente invalidata se queste, completamente scariche, vengono lasciate inutilizzate per più di tre (3) giorni consecutivi.

Garanzia di due (2) anni su tutti i componenti del sistema di alimentazione da parte di Ergotron; la batteria è dotata di una garanzia di 90 giorni sulle prestazioni della batteria e una garanzia di due (2) anni sui difetti del produttore. La garanzia sulle prestazioni della batteria puo' essere estesa ad un anno se il cliente fornisce ad Ergotron la prova di aver usato la batteria nel modo adeguato. Per la prova dell'uso adeguato della batteria si intende l'utilizzo di StyleLink software che indicherà che la batteria non e' stata scaricata al di sotto di 25% di carica rimanente per più di 25 volte durante il suo ciclo di vita, ed inoltre, che la batteria era stata del tutto ricaricata come minimo ogni 36 ore.

L'Acquirente non può rivendicare ed Ergotron si solleva da qualsiasi e da tutte le garanzie ad eccezione dell'esplicita garanzia di cui sopra, subordinatamente alle esclusioni e limitazioni ivi specificate. Ergotron si esonera da tutte le altre garanzie, implicite o esplicite, comprese, a mero titolo esemplificativo, le garanzie di commerciabilità e idoneità per scopi specifici. Ergotron si solleva altresì da qualsiasi responsabilità nei confronti dell'acquirente e di tutti i danni consequenziali, incidentali e speciali causati o correlati ai prodotti, al relativo utilizzo o abuso e alle relative prestazioni o mancate prestazioni.

エルゴトロン保証方針

エルゴトロンでは素材, 性能上欠陥のない製品 に対して五(5)年間保証します. 例外、免責、および制限事項は次のように定められています。PDF をダウンロード
当保証の例外事項は次のとおりです:
- エルゴトロン製品のすべての Neo-Flex™ については三 (3) 年間保証
- エルゴトロン社製のすべての電源構成部品については2年間保証。バッテリーについては、1年間の性能保証（下記の制限を参照してください）、製造側の不具合については6ヶ月の保証が付いています。

注: EUでは、製造側の不具合に対する保証は2年間です。
- エルゴトロンが販売するOEM製品には、それぞれの製造メーカーによって保証されています。
- エルゴトロンが修繕を施し、エルゴトロン自らが販売する製品には90日間の保証が付いています。
- エルゴトロンの保証は譲渡することはできません。

排他的法的救済: 保障期間中に、エルゴトロン製の機器に素材や製造上の欠陥がある場合、あるいは欠陥が生じた場合、製品の欠陥が保証対象であるかどうか、エルゴトロンが顧客と相談の上判断します。エルゴトロンは独自の決定権をもって、保証対象であると判断された機器を、指定されたエルゴトロン所在地または顧客の所在地において交換または修理します。 エルゴトロンに返品する場合、購入者は事前承認を得る必要があります。購入者はエルゴトロンに問い合わせ、RMA（返品確認番号) を取得する必要があります。エルゴトロンは、速やかに無料で返品物を修理または交換し、購入者に送付します。修理または交換により、保証期間が更新あるいは延長されることはありません。

この法的救済は、身体傷害の場合を除く、機器に関する保証違反についての排他的措置です。エルゴトロン製機器を使用したことにより人的傷害が発生した場合、購入者はエルゴトロンに書面で通知する必要があります。

免責および制限事項: エルゴトロンは、取付けマニュアル, 補足組立ておよび取付け指示書、技術告示またはは製品説明書に記載された指示に厳密に従った以外の方法による機器の取付けおよび使用による、あるいはそれに関連した、または故良、破損、誤使用された機器による、傷害または損失について責任を放棄します。

完全充電したバッテリーを、使用しない状態で連続三(3)ヶ月放置した場合は自動的に無効となります。完全放電したバッテリーを、使用しない状態で連続三(3)日間放置した場合は自動的に無効となります。

エルゴトロン製のすべての電源構成部品には二(2)年間保証, バッテリーには九十(90)日間の性能保証, 製造側の欠陥には六(6)ヶ月間保証が付いています。バッテリー性能保証は下記の場合のみ、一(1)年間に延長されます。
- StyleLink(スタイルリンク)ソフトウェアが搭載されている場合
- バッテリーの放電が容量の25%以下にならず、その頻度が25回を超えていない場合
- バッテリーが少なくとも36時間に一回完全充電される場合

エルゴトロンは、ここに記載した免責および制限事項を前提として、上記に明言された保証内容以外の任意およびすべての保証を放棄し、購入者はこれに依存しないものとします。 エルゴトロンは、特定の目的についての商品適格性および適合性を含むがそれに限定されず、明示または暗示されたその他すべての保証を放棄します。エルゴトロンはさらに、製品の使用または誤使用、動作または非動作による、あるいはそれに関連した間接的、偶発的、および特別な損害について、購入者およびその他への責任も放棄します。

Ergotron保修政策

Ergotron 公司保证其产品在五（5）年内不会有材料和工艺上的缺陷。
本保证的除外责任条款包括：
- Ergotron对所有Neo-Flex™产品提供三（3）年保证
- Ergotron 对所有电源部件提供两（2）年保证；电池有一（1）年的性能保证（见下面的“限制条件”）和六（6）个月的制造缺陷保证。

注意： 在欧盟，制造缺陷保证期为两（2）年。
- Ergotron出售的OEM产品由其各自的制造商提供保证。
- 经Ergotron 重新组装并由Ergotron销售的产品拥有90天的保修期.
- Ergotron 保修期是不可转让.

排他性补救：在保修期内，如果任何Ergotron设备在材料或工艺上出现缺陷，Ergotron会同客户确认该产品缺陷是否属保证范围。Ergotron可全权酌情决定在Ergotron指定的地点或客户场所对保证范围内的装置进行更换或维修。将产品退回Ergotron之前，买家应预先获得授权。买家应与Ergotron联系，取得RMA（退货授权）编号。Ergotron会立即修理或更换该装置并将其发运至买家，而不向买家收取任何费用。进行修理或更换不会重新开始或延长保证期。

本补救条款是针对因违反本保证而对设备进行的排它性补救条款，除非涉及人身伤害。如果因使用Ergotron设备而造成人身伤害，买家应立即以书面形式通知Ergotron。

排外项目和限制条件：若设备安装或使用过程未能严格遵循本安装手册，补充的装配及安装说明文件，技术公告，或者产品文献中所指明的方法，或者设备曾被改装，损坏，或者错误使用，对于由此而导致的或相关联的人员伤害或财产损失Ergotron概不承担责任。

如果充满电的电池连续三（3）个月置于不使用状态，其保证自动失效。

如果完全放电的电池连续三（3）天置于不使用状态，其保证自动失效。

Ergotron对所有电源部件提供两（2）年保证；电池有90天的性能保证和六（6）个月的制造缺陷保证。如果满足下列条件，电池性能保证可延长到一年：
- 安装了StyleLink软件
- 电池放电到低于其蓄电能力25%的次数不超过25次
- 电池每36小时至少充满电一次

受限于本文件规定的排外项目和限制条件，除上文明确规定的保证之外，买家不应依赖于任何其它保证，且Ergotron不提供任何其它保证。Ergotron不提供所有其它明示或暗示的保证，包括但不限于对适销性和适用特定用途提供保证。

另外，Ergotron对买家或其它人士因本产品、使用本产品或错误使用本产品及这些产品起作用或不起作用而引致的偶然或特殊损害不承担责任。

Ergotron® 보증 정책

Ergotron의 제품은 재료와 기술적인 자원의 결함이 없다고 5년 동안 보증됩니다. 예외, 배제 및 한계에 적용되는 사항은 아래 명시되어 있습니다. PDF 다운로드

이 보증에 대한 예외에는 다음이 포함됩니다.
- Ergotron 제품에 의한 모든 Neo-Flex™의 3년 보증
- Ergotron에서 공급한 모든 전원 공급 구성품은 2년 보증, 배터리는 최대 1년 성능 보증(아래의 제한 사항 참조), 제조업체의 하자에 대해서는 6개월의 보증이 적용됩니다.

주: EU에서는 제조업체측 하자에 대한 보증 기간이 2년입니다.
- Ergotron이 재판매하는 OEM 제품은 각 제조업체의 보증을 받습니다.
- 어고트론에서 재생되어서 판매된 제품은 90일의 위민티를 포함합니다
- 어고트론 위민티는 양도 할수 없습니다

유일한 구제책: 보증 기간 동안 Ergotron 장비가 재료 또는 기술적인 자원에서 결함이 있는 경우 Ergotron은 제품 결함이 보증에 적용 사항인지 여부를 고객과 함께 판단합니다. Ergotron의 판단에 따라 보증이 적용되는 것으로 판단된 제품은 지정된 Ergotron 현장 또는 고객 현장에서 교체 또는 수리할 수 있습니다. 제품을 Ergotron에 반환하려면 구매자는 사전 승인 허가를 받아야 합니다. RMA(반환 재료 승인) 번호를 확보하려면 구매자는 Ergotron에 연락해야 합니다. Ergotron은 품목을 즉시 수리 또는 교체하고 무료로 구매자에게 발송해야 합니다. 수리 또는 교체 실행으로 보증 기간이 갱신 또는 연장되는 것은 아닙니다.

이 구제책은 개인적 상해에 대한 경우를 제외하고 장비에 대한 보증 위반의 유일한 구제책입니다. 구매자는 Ergotron 장비 사용으로부터 발생한 인적 상해에 대해 Ergotron에게 서면 통지를 즉시 전송해야 합니다.

배제 및 한계: Ergotron은 변경, 손상 또는 오용된 장비 또는 본 설치 설명서, 보충 조립 및 설치 지침 설명서, 기술 게시판 또는 제품 자료에 명시된 지침을 엄격하게 준수하지 않은 방식으로 수행된 장비의 설치 또는 사용과 관련된 또는 이로 인해 초래되는 손해 또는 상해에 대한 어떤 책임도 부인합니다.

완전히 충전한 배터리를 연속 3개월 이상 사용되지 않은 상태로 방치한 경우 보증은 자동으로 무효가 됩니다. 완전히 방전된 배터리를 연속 3개월 이상 사용되지 않은 상태로 방치한 경우 보증은 자동으로 무효가 됩니다.

Ergotron에 의한 모든 전원 공급 구성품은 2년 보증, 배터리는 90일 성능 보증 및 제조업체 결함에 대해 6개월의 보증이 규정됩니다. 배터리의 성능 보증은 다음 조건하에서 1년으로 연장됩니다.
- StyleLink software의 설치 및 사용
- 배터리가 허용 용량 25%미만으로 미충전 되었을 경우가 25번 미만인 경우
- 배터리가 36시간마다 최소 한번씩 완전히 충전 되었을 경우

구제책는 본 분서에 명시된 배제 및 한계의 적용을 받아 상기 명시된 보증 이외의 어떤 보증도 부인합니다. Ergotron은 특정한 목적에 대한 적합성과 상업성의 보증을 포함하여 다른 명백한 또는 암묵적 보증을 부인합니다. Ergotron은 제품, 제품 사용, 오용, 실행 또는 불이행과 관련하여 또는 이로 인해 초래된 모든 결과적, 부수적 또는 특별한 손상에 대해 구매자와 제 3자에게 어떠한 책임도 지지 않습니다.